



# EL PUEBLO VASCO

SAN SEBASTIAN  
Sábado 1.º de Septiembre de 1934

Año XXXII.—Núm. 11.063.

Administradores exclusivos de la propiedad:  
PUBLICITAS S. A., San Sebastián, 17, SAN SEBASTIAN.  
CASA CENTRAL EN BARCELONA: Plaza Cataluña, 1.

DIARIO INDEPENDIENTE

Para toda clase de publicidad dirigirse a:  
PUBLICITAS S. A., San Sebastián, 17, SAN SEBASTIAN.  
Succursales en las plazas más importantes de España.

Fundador: Rafael Picavea,

## PARA EL Sr. GIL ROBLES

### PERDONE; QUE NO ES ASI

El diputado a Cortes por Guipúzcoa, señor Irusta, nos remite la siguiente contestación al señor Gil Robles, en la que se explica perfectamente por qué y por qué no se sustituyó a las Gestoras del País Vasco con una representación de los Municipios, como se podía por los nacionalistas vascos:

«En los diarios de hoy, de San Sebastián, encuentro unas manifestaciones hechas por el señor Gil Robles a los periodistas, o a algún periodista, de las cuales sólo me interesa un punto, que lo voy a transcribir: «...una proposición de ley que nosotros sustentamos, de sustitución de la Comisión Gestora de Navarra, y que fué combatida por Prieto y los nacionalistas vascos...» [Una ley...]. De sustitución de la Comisión Gestora de Navarra, éllos nos la combatieron...»

Eso no es verdad. El señor Gil Robles no está enterado. Y es de lamentar, porque el señor Alsina, que se hizo de los ayos después de las elecciones, fué el protagonista en ese asunto y pudo enterarse completamente.

En la cuestión de Navarra, perfectamente aclarada en varios artículos de «El País» de Navarra, y «Diario de Navarra» hace un día, me consta. Después de cuanto allí se dijo, molestia volver sobre ella, máxime dándose cuenta de que ni la sienten ni la importan y sólo la emplean como arma política. Pero el público guipuzcoano no ha tenido tiempo de conocerla y es conveniente que se conozca también, para evitar que afirmaciones gratuitas le desorienten.

La historia es ésta. El señor Alsina presentó una proposición de ley cuyo texto era el siguiente: «Artículo 1.º. Hasta que se convoquen y celebren elecciones a diputados provinciales, la Diputación foral y provincial de Navarra estará compuesta de siete gestores elegidos por los Ayuntamientos de la provincia. Art. 2.º. Se elegirán dos gestores por la Merindad de Pamplona, dos por la de Estella, uno por la de Tudela, otro por la de Tafalla y otro por la de San Sebastián o distrito de Añón. Art. 3.º. Cada Ayuntamiento, por mayoría de los concejales que lo compongan, elige uno o dos candidatos, según sea el número de gestores que corresponde a su respectiva Merindad. Cada acuerdo de cada Ayuntamiento se computará por un voto. Por el Ministerio de la Gobernación y por la Diputación foral y provincial de Navarra se dictarán las normas para que esta elección se celebre en el plazo más breve posible. Art. 4.º. Celebrada la elección de los gestores el día que por el ministro de la Gobernación y la Diputación se señale, cesarán los actuales nombramientos por designación gubernativa y tomarán posesión del cargo los elegidos por los Ayuntamientos. Art. 5.º. Las facultades de estos gestores serán las que competan a la Diputación foral y provincial de Navarra. La Comisión permanente de Gobernación del Congreso, aceptó la propuesta y la convirtió en ley».

Nosotros habíamos con el señor Alsina y ante sus temores de que nuestra inclusión malograra sus planes, convinimos en presentar una enmienda como artículo 7.º, cuyo artículo decía así: «Las Diputaciones de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya se constituirán, también provisionalmente, al propio tiempo que la de Navarra, y serán elegidos por los concejales de los ayuntamientos de las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

La Comisión permanente de Gobernación del Congreso, aceptó la propuesta y la convirtió en ley. En consecuencia, el señor Alsina, ante sus temores de que nuestra inclusión malograra sus planes, convinimos en presentar una enmienda como artículo 7.º, cuyo artículo decía así: «Las Diputaciones de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya se constituirán, también provisionalmente, al propio tiempo que la de Navarra, y serán elegidos por los concejales de los ayuntamientos de las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

La Comisión permanente de Gobernación del Congreso, aceptó la propuesta y la convirtió en ley. En consecuencia, el señor Alsina, ante sus temores de que nuestra inclusión malograra sus planes, convinimos en presentar una enmienda como artículo 7.º, cuyo artículo decía así: «Las Diputaciones de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya se constituirán, también provisionalmente, al propio tiempo que la de Navarra, y serán elegidos por los concejales de los ayuntamientos de las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

La Comisión permanente de Gobernación del Congreso, aceptó la propuesta y la convirtió en ley. En consecuencia, el señor Alsina, ante sus temores de que nuestra inclusión malograra sus planes, convinimos en presentar una enmienda como artículo 7.º, cuyo artículo decía así: «Las Diputaciones de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya se constituirán, también provisionalmente, al propio tiempo que la de Navarra, y serán elegidos por los concejales de los ayuntamientos de las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

La Comisión permanente de Gobernación del Congreso, aceptó la propuesta y la convirtió en ley. En consecuencia, el señor Alsina, ante sus temores de que nuestra inclusión malograra sus planes, convinimos en presentar una enmienda como artículo 7.º, cuyo artículo decía así: «Las Diputaciones de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya se constituirán, también provisionalmente, al propio tiempo que la de Navarra, y serán elegidos por los concejales de los ayuntamientos de las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

La Comisión permanente de Gobernación del Congreso, aceptó la propuesta y la convirtió en ley. En consecuencia, el señor Alsina, ante sus temores de que nuestra inclusión malograra sus planes, convinimos en presentar una enmienda como artículo 7.º, cuyo artículo decía así: «Las Diputaciones de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya se constituirán, también provisionalmente, al propio tiempo que la de Navarra, y serán elegidos por los concejales de los ayuntamientos de las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

La Comisión permanente de Gobernación del Congreso, aceptó la propuesta y la convirtió en ley. En consecuencia, el señor Alsina, ante sus temores de que nuestra inclusión malograra sus planes, convinimos en presentar una enmienda como artículo 7.º, cuyo artículo decía así: «Las Diputaciones de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya se constituirán, también provisionalmente, al propio tiempo que la de Navarra, y serán elegidos por los concejales de los ayuntamientos de las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

La Comisión permanente de Gobernación del Congreso, aceptó la propuesta y la convirtió en ley. En consecuencia, el señor Alsina, ante sus temores de que nuestra inclusión malograra sus planes, convinimos en presentar una enmienda como artículo 7.º, cuyo artículo decía así: «Las Diputaciones de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya se constituirán, también provisionalmente, al propio tiempo que la de Navarra, y serán elegidos por los concejales de los ayuntamientos de las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

La Comisión permanente de Gobernación del Congreso, aceptó la propuesta y la convirtió en ley. En consecuencia, el señor Alsina, ante sus temores de que nuestra inclusión malograra sus planes, convinimos en presentar una enmienda como artículo 7.º, cuyo artículo decía así: «Las Diputaciones de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya se constituirán, también provisionalmente, al propio tiempo que la de Navarra, y serán elegidos por los concejales de los ayuntamientos de las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

La Comisión permanente de Gobernación del Congreso, aceptó la propuesta y la convirtió en ley. En consecuencia, el señor Alsina, ante sus temores de que nuestra inclusión malograra sus planes, convinimos en presentar una enmienda como artículo 7.º, cuyo artículo decía así: «Las Diputaciones de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya se constituirán, también provisionalmente, al propio tiempo que la de Navarra, y serán elegidos por los concejales de los ayuntamientos de las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

La Comisión permanente de Gobernación del Congreso, aceptó la propuesta y la convirtió en ley. En consecuencia, el señor Alsina, ante sus temores de que nuestra inclusión malograra sus planes, convinimos en presentar una enmienda como artículo 7.º, cuyo artículo decía así: «Las Diputaciones de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya se constituirán, también provisionalmente, al propio tiempo que la de Navarra, y serán elegidos por los concejales de los ayuntamientos de las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

La Comisión permanente de Gobernación del Congreso, aceptó la propuesta y la convirtió en ley. En consecuencia, el señor Alsina, ante sus temores de que nuestra inclusión malograra sus planes, convinimos en presentar una enmienda como artículo 7.º, cuyo artículo decía así: «Las Diputaciones de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya se constituirán, también provisionalmente, al propio tiempo que la de Navarra, y serán elegidos por los concejales de los ayuntamientos de las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

La Comisión permanente de Gobernación del Congreso, aceptó la propuesta y la convirtió en ley. En consecuencia, el señor Alsina, ante sus temores de que nuestra inclusión malograra sus planes, convinimos en presentar una enmienda como artículo 7.º, cuyo artículo decía así: «Las Diputaciones de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya se constituirán, también provisionalmente, al propio tiempo que la de Navarra, y serán elegidos por los concejales de los ayuntamientos de las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

La Comisión permanente de Gobernación del Congreso, aceptó la propuesta y la convirtió en ley. En consecuencia, el señor Alsina, ante sus temores de que nuestra inclusión malograra sus planes, convinimos en presentar una enmienda como artículo 7.º, cuyo artículo decía así: «Las Diputaciones de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya se constituirán, también provisionalmente, al propio tiempo que la de Navarra, y serán elegidos por los concejales de los ayuntamientos de las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

La Comisión permanente de Gobernación del Congreso, aceptó la propuesta y la convirtió en ley. En consecuencia, el señor Alsina, ante sus temores de que nuestra inclusión malograra sus planes, convinimos en presentar una enmienda como artículo 7.º, cuyo artículo decía así: «Las Diputaciones de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya se constituirán, también provisionalmente, al propio tiempo que la de Navarra, y serán elegidos por los concejales de los ayuntamientos de las provincias de Álava, Guipúzcoa y Vizcaya».

gidos por los concejales de los partidos judiciales a razón de cinco gestores por uno de las capitales, tres por mayoría y dos por minoría, y tres por cada uno de los restantes, dos por mayoría y uno por minoría».

El señor Alsina nos dijo que se oponían los socialistas. Creíamos nosotros que teníamos que hacer una labor paralela con el señor Alsina. Y como, el señor Alsina contaba con medios para poner a discusión el dictamen y que el Gobierno, por medio de un reglamento, desarrollaría el artículo primero, ya aprobado.

Me sublevé y para aplacar mi molestia me advertió que el Gobierno, conforme con lo de Navarra, no se alianaba a lo de Álava, Vizcaya y Guipúzcoa. Ante mi incredulidad, porque el Gobierno se fundaba en el artículo 5.º del Decreto de creación de las Gestoras y éste era análogo al 4.º (el primero referente a Navarra y el segundo a Álava, Guipúzcoa y Vizcaya), y no podía por tanto obrar con tanta desigualdad, me dijo: «Ya lo verá usted; mañana hablaré yo con Salazar y pasado iramos los dos».

En esta promesa de amistad. No ciertamente por que fuese ventajosa para mí, pues yo la vería al ministro al día siguiente de tener una conversación con él el señor Alsina; sino porque, por lo menos, me daba lugar para saber a qué era debida esa diferencia de trato.

Así las cosas, a las ocho y media del 8 de junio, cuando la sesión parecía terminada, sin diputados apenas en la Cámara, y sin que nuestra entrevista con el ministro hubiera tenido lugar, se puso a discusión el famoso dictamen. Presidía la sesión el señor Casanueva. El presidente de la Comisión dijo que, aprobado el artículo primero, se retiraba el resto del dictamen. Preguntó al señor Casanueva qué suerte corrían las enmiendas. Y al contestar que, desaparecidos los artículos, desaparecerían las enmiendas, protesté. Protesté por la habilidad del impetuoso hidalgo señor Alsina era una puñalada innecesaria a nuestros deseos.

El señor Prieto, por su parte, tenía presentadas varias enmiendas. Protesté, también. Entre su protesta y la nuestra, absolutamente independientes, había una diferencia: los socialistas se oponían con sus enmiendas por razones políticas o materiales; nosotros con la nuestra, lejos de oponerlos, pretendíamos realizar labor paralela a la proposición de ley. Y al verne burlados, tampoco combatimos ni por un momento el dictamen de la Comisión; nos limitamos a protestar porque se nos escamoteaba el ejercicio de un derecho legítimo e igual al que se ejercitaba por Navarra.

«¿Por qué no se puso a discusión el resto del artículo?»

Eso hubiera sido lo lógico: haberlo discutido de los cinco artículos restantes en lugar de tenerlos bajo llave durante dos meses. Teníamos el mismo interés en aprobarlos, porque de ello dependía que se celebrara nuestra reunión. No se hizo por ellos; no por nosotros.

Esa es la verdad, muy distinta de la manifestación atribuida al señor Gil Robles por los periódicos. Nosotros nunca hemos combatido a Navarra. Es más; en lugar de aprovechar la situación presentando una enmienda a cada artículo del cual se nos privaba, nos limitamos a presentar una sola, que era la nuestra, y que se aprobó por la de Navarra. Esta fué nuestra conducta.

Tolosa, 31 de agosto de 1934.

Juan Antonio IRAZUSTA.

## El Gran Premio de España en el Circuito de Lasarte

23 DE SEPTIEMBRE

Desbromado de obstáculos el camino de la organización del X Circuito de Lasarte, el Automóvil Club de Guipúzcoa ha reanudado sus trabajos imprevistos una actividad sumamente precisa para ultimar los contratos con las probables marcas participantes y montar las instalaciones en los lugares de las Tribunas, de los pasarelas, canchales, etcétera, en el resto del Circuito, dentro del corto plazo que queda de aquí a la fecha del Gran Premio de España.

La carrera, en su aspecto reglamentario, tendrá las mismas características que las precedentes, bajo la fórmula internacional. El recorrido total que deberán efectuar los coches será de 519,450 kilómetros, equivalente a 39 vueltas al circuito.

Cilindrada y combustible libres. Peso máximo del vehículo con sus cuatro ruedas, 750 kilos. Además de las fuertes primas de salida que la organización ha de conceder a los coches que concurren al Circuito, el vehículo ganador del Gran Premio de España recibirá: Copa de S. E. el Presidente de la República y 20.000 pesetas. Al segundo 10.000 pesetas; al tercero, 5.000, y al cuarto 2.500 pesetas.

Se adjudicará también un premio de 500 pesetas al conductor del coche clasificado que haya efectuado la vuelta más rápida al circuito.

La propaganda general del próximo Circuito está en marcha. Se ha perdido un tiempo precioso, por cuestiones ajenas a la organización, y ahora se trata de pisar a fondo para que el eco anual del X Gran Premio de España llegue a los cuatro puntos cardinales.

El Automóvil Club ha reanudado telefóricamente sus conversaciones con las casas especializadas en coches de carreras, como Alfa-Romeo, Mercedes, Bugatti, Auto-Únion, Maserati. Las impresiones que llegan son bastante optimistas. Desde luego la marca de Molsheim, «Bugatti», parece bien preparada a enviar tres coches; Alfa-Romeo (Sensideri-Ferrari) dos, con Chiron y Vardi; Mercedes, dos, con Caracciola y Fagioli. Las gestiones se han ampliado a la nueva marca alemana «Auto-Únion» (vencedora en el último Gran Premio de Berna) y a Maserati, condiciona-

dole la presencia de campionesísimo Nuvolari en nuestro Circuito.

Pronto sabremos si estas gestiones del Automóvil Club han dado el resultado apetecido. Desde luego, no pueden haber sido mejor enfocadas buscando la cooperación de los elementos de carrera que pueden constituir la nota atrayente y sensacional del X Circuito de Lasarte.

## Un rayo descubre a dos ladrones de unas reliquias

Viena. — Los dos ladrones que habían robado hace unos días varias valiosas alhajas y entre ellas una corona incrustada de diamantes, que adornaba la imagen de una «madona negra», acababan de ser detenidos en condiciones bastante cómodas.

Durante una tormenta que descargó sobre la aldea de Jevetice, un rayo cayó sobre la casa de un labrador. Un incendio se declaró en el edificio, y los bomberos que acudieron a sofocarlos hallaron a los dos ladrones y a su mujer inanimados en el suelo. A su lado, una caja de metal cuya tapa había sido perfectamente ordenados los objetos que habían sido robados en la iglesia de los Franciscanos, de Spalato.

Los dos esposos han sido trasladados al hospital, donde, ante de ser interrogados, han confesado en detalle, completamente convencidos de que han sido objeto de una venganza divina.

## MONTE IGUELDO

El lugar más ameno y divertido de la ciudad para pasar la tarde. Hoy, festal con el X y el Cine, «El milagro de los lobos» y «La señora no quiere hijos». Parque de atracciones. El mejor restaurante de la costa vasca. Ambiente sano. Espléndido panorama.

## Para artículos de niños

Legazpi, 1 — MERKENA — Teléfono 1-23-34.

## VIENA-PRAGA

Especialidad en servicios para la mesa y decoración de la casa. Objetos de Arte, Aranas y candeleros, Grupos Escultóricos, con ocho sellos para la mesa. ATEGORRIETA, 1.

## LOS AYUNTAMIENTOS VASCOS

### En la mañana de hoy llegarán los parlamentarios de Cataluña

#### LA LIGA HA EXPRESADO SU ADHESION, PERO NO ACUDIRA

El recibimiento a los diputados de la Esquerra será expresivo y prudente.

Llegan hoy los parlamentarios catalanes, a quienes debemos nuestro saludo más efusivo. Nadie vive en ellos, ni en quienes los reciben tal o cual banderita partidista, que no es momento de susceptibles mezquintas. Viene a nosotros la representación de la democracia catalana, los diputados de un pueblo solidario con el nuestro en toda aspiración autonomista. Y no necesitamos saber más.

Vienen, sobre todo, respondiendo a una invitación del País Vasco, formulada por la representación de sus Municipios, y con objeto de robustecer nuestra posición de estricta legalidad y de inextinguible protesta ante las demasías del Poder Central.

Todo ello obliga, al margen de matizaciones y escarapelas extemporáneas, a recibir a la representación catalana con el debido respeto por parte de todo el que no se creyera más obligado aún a sustituir la corteza por el entusiasmo, como cumple a cuantos sienten la importancia del momento, la significación de los visitantes y la trascendencia de su colaboración.

Vaya, pues, nuestro cordial saludo a los parlamentarios de Cataluña, con la seguridad de que el pueblo habrá de dárles la bienvenida más efusiva en un recibimiento serio y comedido que, sin cobijar la expresión de la gratitud, quite prestado a las interpretaciones hostiles que están en auge.

Porque en auge está el Gobierno, con sus servidores y milicias de todas clases. En auge y dispuesto a seguir su sistema de interpretaciones absurdas y de represiones impolíticas.

Interpretaciones oficiales han calificado ya de modo ligero la Asamblea de mañana; y las gestiones oficiales recien hacen tiempo la condena de considerar revolucionaria esta reunión de diputados y alcaldes, que las circunstancias hacen cada vez más natural e indispensable.

#### LA LLEGADA DE LOS CATALANES

Los, a las once y cuarto de la mañana, llegarán a San Sebastián los parlamentarios catalanes en el rápido de Barcelona, que estos últimos tiempos viene por Miranda.

A Miranda, pues, saldrá a recibirlos una Comisión de parlamentarios vascos, para llegar con ellos a San Sebastián, pasando por Vitoria a las nueve menos cuarto.

En las estaciones del trayecto serán saludados expresamente los diputados catalanes, si bien la Comisión Intermunicipal ha recomendado que se ponga tiento en las expansiones, para dar a la bienvenida una solemnidad y una unanimidad que resulten lo más significativo posible.

Vendrán todos los diputados de la Esquerra que no tengan cargo en la Generalidad; y en cuanto a los de la Lliga, ante el requerimiento de su Juventud (que está completamente con los aliados del País Vasco) han acordado expresar su adhesión y apoyo a las aspiraciones autonomistas de Vasconia; por lo que acudirán a la Asamblea, porque su táctica política les separa de la Esquerra.

#### DICE EL SEÑOR SASIÁN

Un periodista preguntó al alcalde qué había de la Asamblea de Zumárraga.

El señor Sasián contestó: Hasta ahora, ni una palabra más de lo ya conocido.

«¿Se celebrará la Asamblea?»

«Nosotros hemos acordado acudir y no tenemos otro remedio que cumplir el mandato. Estaremos en Zumárraga el domingo».

«¿Qué hora llegará usted?»

«A las once de la mañana, como está anunciado».

«¿Cree usted que se impedirá la Asamblea?»

«La Asamblea se celebrará, a no ser que por la violencia se impida su celebración».

#### UNA ALOCUCION DEL ALCALDE

El alcalde de San Sebastián, señor Sasián, como presidente de la Comisión defensora de Guipúzcoa, ha publicado la siguiente alocución:

«Hoy, a las once y media de la mañana, llegarán los parlamentarios catalanes. Por referencias que llegan a mis oídos, en las estaciones de la provincia de Guipúzcoa, por las que pasará el tren, se les recibirá por la opinión guipuzcoana».

Autorizado por el Comité Ejecutivo de la Comisión defensora de Guipúzcoa, le da manifestación de que el saludo y recibimiento que el pueblo guipuzcoano debe hacer a los parlamentarios catalanes, deseo que sea todo lo efusivo y cordial que el momento presente exige; pero conservando siempre la serenidad y la calma que aconseja la grave situación del País y procurando, en todo caso, evitar estridencias que pudieran acrear el choque con la fuerza pública».

Euskaldunak: euki, euki; bati euki».

#### LA DEFENSA DE LOS SANCIONADOS

Se interesa de las Juntas Municipales envíen a Gipuzko-Idazkaritzan, en el improporrible plazo de 48 horas, relación completa y detallada de las personas afectadas por multas, procesos, destituciones u otro género de sanciones gubernativas o judiciales.

Asimismo se ruega a los interesados, procedentes, destituidos o multados, se dirijan a Gipuzko-Idazkaritzan comunicando todo aquello que contribuya a conocer su respectivo caso, con objeto de atender a su defensa.

Han sido designados letrados para que se ocupen de estos asuntos, a los diputados a Cortes don Juan Antonio de Irazusta y don Manuel de Irujo. Mas para que su gestión sea eficaz, preciso es que les sean proporcionados los datos interesantes.

Este Consejo Regional encarece el puntual cumplimiento de estas instrucciones. — GIPUZKO-BURU-BATZAR.

Porque es inútil que desde Madrid se tropiecen declaraciones tan rotundas y falaces como la de que el Concerto Económico no corre más riesgos que los que quiera presumir la imaginación de tal o cual partido político. Ayer mismo pudo leerse cómo las propias Gestoras, las Gestoras del País Vasco, que el Gobierno tiene por sus hijas predilectas, se han visto en el doloroso trance de protestar contra una nueva vulneración del Concerto.

El Gobierno actual, y particularmente su ministro de Hacienda, es incompatible con la subyugación ligada de nuestro régimen administrativo; y éste no puede encontrar defensas eficaces en una Gestora de fabricación madrileña, sino en las células de nuestra vida administrativa: en los Municipios. De esta realidad, reconocida luego casi explícitamente por el mismo Gobierno, nació la preocupación defensiva de nuestros Ayuntamientos, que, en su curso legal y pausado, ha conducido a la Asamblea de mañana.

El Gobierno, que reconoció la razón del País Vasco, se enteró en discutir abogadescamente la legalidad del procedimiento y ha tomado pródiga disposiciones políticas y militares con relación a la legalísima Asamblea de mañana. Torpe insistencia, provocación insensata. La Asamblea se celebrará. Y lo peor sería que no se celebrara, haciendo, por evitarse, en atropellos, que creásemos ya excluidos del régimen vigente; porque no se ahoran impunemente — ni en nombre de la ley ni con la coacción de la fuerza — las expresiones naturales, legítimas, de un pueblo. Y el buen gobierno aconseja, por el contrario, dadas las tensiones prudentes si han de evitarse manifestaciones más peligrosas.

Confiamos, por tanto, en que si la ofuscación gubernamental no ha matado todo vestigio de senates, la Asamblea se celebrará.

#### RECIBIR A LOS CATALANES

El Donostia-Buru-Batzar nos ruega la publicación de la siguiente nota:

«Se recomienda a todos los abertzales y simpatizantes, acudan hoy, sábado, a las once y cuarto de la mañana, a la estación del Norte, para recibir a la Delegación de diputados de la Esquerra Catalana».

Del onse bñes Donostia-Batzar abertzale adakidte gutxiñ, bñes gutxiñ jartzen auzte, gaur gozoko alduñda lardendetan, Katalunako Ekertako alduñda Donostia-Batzar iritxiñ dirala.

«Abertzaleak: Juan danak gellekoi!».—DONOSTIA-BURU-BATZAR.

También recibimos la siguiente nota de Izquierda Republicana:

«Izquierda Republicana recomienda a todos sus afiliados que acudan hoy, a las once y cuarto de la mañana, a la estación, para recibir a los parlamentarios catalanes que han de asistir a la Asamblea de Zumárraga».

También sabemos que los afiliados al Partido acudrán a las estaciones por las que pasa el tren que conducirá a los diputados catalanes, para recibirlos con afecto y simpatía.—LA JUNTA MUNICIPAL.

#### LO QUE DICE EL GOBERNADOR

Pregunta el señor Mura si había recibido instrucciones del Gobierno sobre la Asamblea de Zumárraga, dijo que hasta la fecha no le habían comunicado ninguna orden; y que, de no recibirlas, procedería con arreglo a su criterio.

Sabido es que, con un pretexto que nadie ha creído, se encuentra aquí el jefe de los guardias de Asalto; y no es un secreto que, tanto en Guipúzcoa como en las provincias limítrofes, se ha dispuesto un reparto de fuerzas que es lástima no sean aplicadas a finalidad más sensata.

La vigilancia y precauciones por las carreteras son cada vez más extraordinarias; y los automóviles se quedan de que son detenidos y humeados cada cinco kilómetros.

También parece que se trata de crear el cargo de comisario de Orden Público para el País Vasco. Para este cargo, que recaerá en un comisario de Policía, se citan ya varios nombres y aparece como de más probabilidad de designación el de un variente de cierto escritor.

#### LA ALCALDIA DE IRUN

El secretario del Ayuntamiento de Irún, señor Naras, confirió esta mañana con el gobernador, dándole cuenta de que ningún concejal de aquel municipio quiere hacerse cargo del despacho de la Alcaldía.

También le hizo entrega de un escrito de los concejales derechistas iruneses, en el que exponen al gobernador las razones en que fundamentan su negativa.

Unos, por motivo de índole particular, otros por causas legales que hacen incompatible su permanencia en la Alcaldía; y en la totalidad basándose en las declaraciones del Gobierno de su propósito de renovar la ley provincial en octubre próximo, conformes con el espíritu que anima al poder central, se oponen a que ninguno de los concejales de la partidos de la derecha desempeñen la Alcaldía.

Dicen los derechistas en su escrito, que están conformes en que ha de defenderse el Concerto Económico, pero que no lo están en cuanto al procedimiento que se sigue por los municipios en la actualidad, y manifestando deseos de colocarse dentro de la legalidad, ven un gran inconveniente para su actuación en el Concejo, por el

hecho de constituir una minoría a cuya laboremiento se se opondría la mayoría.

El señor Mura, enterado del contenido del escrito en cuestión, ha facultado al secretario de Municipio fronterizo para que ejerza las funciones administrativas, a fin de no paralizar la vida de Ayuntamiento en ese aspecto.

#### EL ACUERDO DE LA ESQUERRA

Barcelona. — El directorio de la Esquerra se reunió hoy acordando que todos los diputados en el Parlamento de Madrid acudan a la Asamblea de Zumárraga, saliendo, al efecto, en el expreso de la tarde con dirección a San Sebastián.

#### LA ADHESION DE LA LIGA

Barcelona.—La Liga ha facilitado una nota dando cuenta de la adhesión a las aspiraciones autonómicas de Vasconia, a las que prestará todo su apoyo.

En cuanto a la Asamblea de Zumárraga, agradecen la invitación, pero no pueden acogerla porque consideran que la asistencia de los diputados de la Liga representaría un acuerdo de elaboración a una táctica política que les repugna.

También han acordado no asistir a la reunión que celebró en Madrid al Instituto agrícola catalán de San Isidro, pero no asistieron a dicha reunión especialmente por haber expresado antes ya su desacuerdo con la ley de cultivos.

#### LA SITUACION MUNICIPAL EN BILBAO

Bilbao.—En el antedicho de la Alcaldía se reunieron los señores Ercorona, Bilbao, Mateos, Garbisa, Plaza, que cambiaron impresiones sobre la actual situación.

Después se les unieron otros varios concejales, aunque todos ellos se mostraron menos locaces que en días anteriores, acaso porque también carecían de noticias e impresiones sobre la situación.

Como consecuencia de la normalidad que se ha producido en el Ayuntamiento, se ha creado una situación muy delicada en la Colonia escolar de Laguardia.

El médico director de la misma ha comunicado a la Comisión municipal de Instrucción Pública, que se han agotado los fondos para atender a las necesidades que origina dicha Colonia escolar.

Ante la gravedad de esta situación, los miembros de la Comisión de Instrucción Pública, señores Urjola, Garay, López Albo y Plaza, se han reunido con el jefe de la sección correspondiente para estudiar impresiones.

Se ha concedido autorización al jefe de dicha sección para que se ponga al tanto con el Consejo de la Caja de Ahorros, al objeto de que conceda un crédito para atender a los gastos que origina la Colonia escolar de Laguardia, en la que atienden al restablecimiento de su salud tantos niños.

#### REQUERIMIENTOS Y RENUNCIAS

INFORMACION GENERAL

El Presidente ha dado por terminado su veraneo

Acuerdos de la Junta contra el paro. La asamblea radical despejará la situación política. Se aplaza la apertura de matrícula en los Institutos.

LA ESTAFIA DEL MILLON

Madrid.—El abogado señor Serrano Batanero, defensor del señor Millón, detenido con motivo de la estafa del millón de pesetas en el Banco de España, ha presentado un escrito pidiendo la liberación de su representado por cuyo procesamiento no existen indicios racionales de culpabilidad.

LA MATRICULA OFICIAL

Madrid.—En Instrucción Pública se ha facilitado a la Prensa una nota oficial en la que se dice que con fecha de hoy se ha cursado telegráficamente a todos los centros de segunda enseñanza de España una orden en la que se dispone que la matrícula oficial para el curso próximo no se abra hasta el día 10 del próximo mes de septiembre, para que el ministro pueda dictar las disposiciones oportunas en relación con el nuevo plan de estudios.

EL SEÑOR RICO AVELLO

Madrid.—El alto comisario de España en Marruecos, señor Rico Avello, saludó esta mañana al subsecretario de la Presidencia y dijo a los periodistas, que en nuestra zona de protectorado hay absoluta tranquilidad moral y material.

Madrid.—"La Voz" publica una entrevista con una personalidad radical. Dice que Sampaer está en continuo acuerdo con Lerroux. Hay que aguardar a que se reúna el Consejo nacional del Partido a mediados de mes para conocer si el Gobierno se presentará a las Cortes. Algunos ministros piensan que si el Gobierno no puede sobrevivir a las Cortes es preferible que se aguarde a que sea derrotado para sustituirlo.

REGRESO DE S. E.

Madrid.—Al mediodía llegó a Madrid, procedente de La Granja, S. E. el Presidente de la República que ya dió por terminado su veraneo. Al abandonar San Ildefonso fué objeto de una gran manifestación de simpatía.

EL MINISTRO DE ESTADO

Madrid.—Llegó procedente de Roma el ministro de Estado, señor Pío Romero, que viene a descansar.

LA JUNTA CONTRA EL PARO

Madrid.—Bajo la presidencia del ministro del Trabajo se reunió la Junta nacional contra el paro obrero.

Asistieron los subsecretarios de los ministerios, el interventor general del Estado, don Sixto Hontar, el director general de Propiedades, los representantes de la Caja de Ahorros y del Instituto de Fiestas, los obreros Cruz Salido y Mora y los pastores Cánovas y Hueso.

Se acordó realizar el plan de obras propuesto por la Fomento especial, habilitando los créditos necesarios para que los trabajos comiencen el primero de octubre.

La mayor parte de las obras aprobadas corresponden a la propuesta de la Ponencia interministerial.

Otras son proyectadas por la Junta. Para la próxima reunión plenaria quedó el estudio del plan de obras presentado por las Diputaciones.

El conjunto de las obras a realizar comprenderá un gasto de 50 millones, cantidad con la que se contaba para remediar el paro.

SOCIEDAD DE ESTUDIOS VASCOS

El Congreso de Bilbao y el Día del Euskera en Llodio

La Sociedad de Estudios Vascos activa sus preparativos de los actos que tiene organizados para los días 10 al 14 de septiembre. En dicho plazo se celebrará el Bilbao el anunciado VII Congreso de Estudios Vascos sobre temas de Ciencias Naturales el cual terminará en la mañana de dicho día 16 con una Junta general de la Sociedad.

Para dicho día 15, domingo, se ha acordado la celebración, por "Euzkadi Batasuna Alkartasuna" o Federación de Acción Popular Euzkérica, del "Día del Euskera", propuesto por el "Grupo Balaiz" de Vitoria y que se verificará en Llodio, a donde podrán concurrir por la tarde, desde Bilbao, todos los elementos que allí asistan a la mencionada Junta general de Euzkadi-Batasuna.

En Llodio se ha formado una Comisión organizadora compuesta de elementos sociales de todas las tendencias, dispuestos a laborar en favor del euskera y que ha quedado constituida en la siguiente forma: Presidente, don Jesús Larrea; Vicepresidente, don Ramón Lili; secretario, don Santiago Arrazuri; Vocales, don Gonzalo Arana, don José Luis Orreaga, don Francisco Sagastibaila, don Ricardo Orreaga, don Ansel Navarro, don Rodolfo Ore, y las señoras, doña Clara Belandier-Groffia, doña Rosario San Emeterio, doña Genara Urquijo y doña María Teresa Zurriarán.

El "Día del Euskera" comenzará a las diez de la mañana en la plaza de San Sebastián, haciendo un resumen en castellano, don Francisco Larrea, que tan eficazmente viene laborando en esta organización. A continuación habrá un congreso de estudiantes y un almuerzo de euskera y se celebrará el concurso euskérico infantil, con premios en juguetes y en cartillas de la Caja de Ahorros de Alava, ofrecidos por la Sociedad de Estudios Vascos. La Sociedad ha dispuesto también un autobús en el que se trasladarán desde Vitoria numerosos niños que hacen su aprendizaje euskérico con la profesora euskérica Isabel Uribe, y que tomarán parte en el concurso, del mismo modo que otros niños alaveses que desean acudir.

Después de la comida que para los niños dispone el Ayuntamiento de Llodio, será la distribución de premios, con discursos euskéricos por aquellos y actuación de versalistas. A las tres y media de la tarde, se celebrará en la Plaza o en el edificio de las Escuelas si así lo ordena la autoridad, un mitin pro euskera, en el que habrán importantes personalidades de distintos sectores políticos y en representación de las entidades euskéricas.

Habrán también un Aurresku de honor, continuando así la tradición de los celebrados en anteriores Congresos de Estudios Vascos.

Después de la comida que para los niños dispone el Ayuntamiento de Llodio, será la distribución de premios, con discursos euskéricos por aquellos y actuación de versalistas. A las tres y media de la tarde, se celebrará en la Plaza o en el edificio de las Escuelas si así lo ordena la autoridad, un mitin pro euskera, en el que habrán importantes personalidades de distintos sectores políticos y en representación de las entidades euskéricas.

Habrán también un Aurresku de honor, continuando así la tradición de los celebrados en anteriores Congresos de Estudios Vascos.

Después de la comida que para los niños dispone el Ayuntamiento de Llodio, será la distribución de premios, con discursos euskéricos por aquellos y actuación de versalistas. A las tres y media de la tarde, se celebrará en la Plaza o en el edificio de las Escuelas si así lo ordena la autoridad, un mitin pro euskera, en el que habrán importantes personalidades de distintos sectores políticos y en representación de las entidades euskéricas.

Habrán también un Aurresku de honor, continuando así la tradición de los celebrados en anteriores Congresos de Estudios Vascos.

Después de la comida que para los niños dispone el Ayuntamiento de Llodio, será la distribución de premios, con discursos euskéricos por aquellos y actuación de versalistas. A las tres y media de la tarde, se celebrará en la Plaza o en el edificio de las Escuelas si así lo ordena la autoridad, un mitin pro euskera, en el que habrán importantes personalidades de distintos sectores políticos y en representación de las entidades euskéricas.

Después de la comida que para los niños dispone el Ayuntamiento de Llodio, será la distribución de premios, con discursos euskéricos por aquellos y actuación de versalistas. A las tres y media de la tarde, se celebrará en la Plaza o en el edificio de las Escuelas si así lo ordena la autoridad, un mitin pro euskera, en el que habrán importantes personalidades de distintos sectores políticos y en representación de las entidades euskéricas.

Se hizo la siguiente distribución para obras destinadas a combatir el paro obrero en el último trimestre:

Carreteras generales, 7.651.555,58 pesetas; trabajos forestales, 6.150.000; circuito nacional de firmas estacionales, 4.277.819,86; establecimientos pecuarios, 1.604.000; construcción de edificios, 1.300.000 pesetas.

EL PRESUPUESTO DE OBRAS PUBLICAS

Madrid.—Según manifestó el ministro de Obras públicas, en el presupuesto de su departamento se han introducido grandes economías.

Asciende en total a unos 600 millones de pesetas.

EN LA PRESIDENCIA

Madrid.—A las seis y media de la tarde abandonó el señor Sampaer la presidencia, diciendo a los periodistas que marchaba a despachar con el señor Alcalá Zamora para someter a su firma los decretos aprobados en el Consejo de la mañana.

Entre ellos figura uno, interesantísimo, autorizando un concurso para establecer instalaciones destinadas a la fabricación del combustible líquido nacional.

Refiriéndose a los telegramas cruzados entre los parlamentarios vascos y el ministro de la Gobernación dijo que no los había facilitado esta mañana, porque darlos sin el texto era quitarles importancia.

Un periodista le preguntó las causas de la orden dada por la Dirección de Seguridad recomendando que no se circulara por las calles en previsión de posibles incidentes. El señor Sampaer contestó que sin duda respondía al temor de que se produjesen disturbios con motivo del entierro del comunista muerto en Cuatro Caminos en la refriega entre comunistas y fascistas. El periodista insistió en que al parecer, la orden se había dado también respecto a otros puntos no cercanos al cementerio. Sampaer contestó que no tenía más alcance que evitar posibles incidentes.

Terminó diciendo que esperaba la visita del señor Rico Avello.

OTRO CONFLICTO CON CATALUÑA

Madrid.—El decreto de Gobernación regulando la edad de los menores para poder pertenecer a partidos políticos ha motivado unas declaraciones del señor Denáiz quien dice que en Cataluña no afecta la ley de Asociaciones.

Al redactar el decreto, el ministro creyó que cubría una laguna de dicha ley explicando esta con la nueva disposición que forma ya parte de la referida ley.

Ahora hay que dilucidar si esta disposición debe tomarse como ley o como decreto. Si se trata de ley, la Generalidad está afectada por la ley de Asociaciones.

Con este motivo se ha planteado un interesante pleito de derecho político que dará mucho juego.

SALAZAR ALONSO Y RICO AVELLO

Madrid.—A última hora de la tarde concurrieron los señores Salazar Alonso y Rico Avello. Este manifestó que sólo había tratado de asuntos administrativos y que visitaría después al subsecretario para tratar del presupuesto de obras de la zona del Protectorado.

VIII SEMANA VASCA

Bases para el concurso de los grupos de espaldantza

Una de las novedades de la VIII Semana Vasca es el concurso organizado para los grupos de espaldantza, que aunque solamente ha sido recogido con gran interés y sabemos que en muchos sitios se esperan las bases del concurso con objeto de prepararse y ensayar para presentarse con conjuntos que indudablemente llamarán la atención.

Con objeto de que haya tiempo suficiente para que todos vayan perfectamente preparados y adquirir el concurso el vistoso costumbrismo de estos tipos, cada grupo que se presente deberá ejecutar un baile de libre elección y el impuesto por el jurado, los cuales se citan en el apartado número 2. El que imponga el Jurado se dará a conocer una vez verificado el cierre de inscripción.

4.—Quedan invitados todos los grupos del País Vasco que practiquen este baile, pudiendo presentarse uno o varios grupos de cada localidad, que van se ajustarán en su totalidad al presente Reglamento.

5.—Siendo el fin de este Concurso conseguir perfeccionar el baile de la "espaldantza bicalana" y entendiendo que no se puede dominar la ejecución sin la virilidad del desarrollo de los jóvenes, se ha dispuesto la edad mínima de 16 años.

6.—La indumentaria que deberán presentar los bailarines consistirá en la que corrientemente se utiliza.

7.—Para este Concurso se ha dispuesto donar los siguientes premios:

Primeros: 300 pesetas.  
Segundos: 150 pesetas.  
Terceros: 100 pesetas.

En su caso, se darán medallas de oro los grupos inscriptos habrá otro cuarto premio de 100 pesetas.

8.—Todo grupo que se presente percibirá la indemnización de 30 pesetas en concepto de gastos de traslado, etc.

9.—Este Concurso se celebrará el domingo 30 de septiembre, por la tarde en el Hipódromo de Lasarte.

10.—El Jurado dará mayor preferencia a la interpretación de conjunto que a la individual, teniendo presente los dantzaris que perderán tantos puntos como faltas ocasionen: la omisión de movimientos, ejecución a destiempo, desviación de filas u otros detalles conculcos por los interesados, que restan brillantez a la acción de conjunto.

Hoy llega Belmonte después de entrenarse toreando varias reses

La afluencia de forasteros superará a la del día 19 de Agosto

Estaba previsto. Toreando Belmonte, el lino en la plaza no podía fallar. Lleva el famoso trianero más de treinta corridas desde su reaparición, y excepto en Vitoria, donde por motivos de todos conocidos, se hizo una injusta cancelación para que el público de la población no acudiera a la corrida, en todas, absolutamente en todas, se han agotado las localidades. El sólo anuncio de Juan el Único, es suficiente para que renazca el interés y la gente se dispone a acudir, al día de su presentación, se quedarán miles de aficionados sin poder entrar en la plaza, y para la corrida de mañana se nota aún mayor expectación y el público se da más prisa adquiriendo localidades, faltando muy pocos para poner el cartelito de "No hay billetes".

Hoy llegará Belmonte por la mañana, pues a la hora en que escribimos estas líneas nos avisan que ha salido de Madrid, donde en la ganadería de Cruz del Castillo ha estado dos días entrenándose toreando varios toros. Este detalle da idea del interés que tiene Juan en venir en condiciones de complacer al público de San Sebastián. En cuanto se encontró repuesto del percance del pasado domingo, se echó al campo a torear, y viene satisfechísimo de haber podido con los toros.

Seguramente que la última corrida del abono será satisfactoria a los espectadores. Se lidiarán toros de Cejuela, la ganadería de más cartel de Salamanca, y la que ha proporcionado mayores triunfos a los toreros. La corrida será admirablemente presentada, pudiéndose asegurar que es mayor que ha enviado a San Sebastián el prestigioso ganadero.

Con Belmonte alternan "El Estudiante", torero que tiene entre nosotros un cartel envidiable, después de haberse ganado la fama de los certeros estuendos naturales, y el joven doctor Victoriano de La Serna, torero de clase y estilo, torero de verdadero sabor a indoliteable arte, que está rebullendo por hacer aquí una de esas faenas que le han dado fama de figura. No se puede presentar un cartel de mayor interés y por eso la expectación que existe es enorme, como se observará cuando se vea la población inundada de autos de todas las matriculas que traerán aficionados de todas las matriculas que traerán aficionados de todas partes. Se sabe que de Pamplona, Vitoria y Bilbao vendrá un gentío, y hasta de Madrid se esperan forasteros atraídos por ese inmenso torero que ha levantado el entusiasmo de los aficionados como ya no se conocía.

El pedir de localidades en Francia es considerable, no sólo de las poblaciones cercanas, sino de París, Niza, Toulouse, etc.

La plaza presentará un aspecto bellísimo, y sólo hace falta que a Belmonte le correspondan algún toro que se preste a realizar una de esas faenas que le han dado la fama del mejor torero que ha existido. Porque como torera el famoso lidiador no ha torado nadie por algo lleva las plazas y se le denomina el regenerador del toro.

LA NOVELLA NOCTURNA DE HOY

Poco novella se ha destacado el interés de la sociedad para esta noche en nuestra plaza. La repetición del torero de la tierra, el valiente diestro de Rentería que tanto entusiasma ha despertado entre sus paisanos, ha movido a sus partidarios que cada día que torea aumentan considerablemente. El ya famoso Chiquito de Rentería ha despertado la afición de sus paisanos, y su sólo anuncio basta para llevar a la plaza un gentío que se llena por completo al el tiempo ayuda.

Alternará con otro novillero que debuta aquí: Durral, con gran cartel en otras plazas.

Habrán, también, dos becerros destinados al auténtico Charlot, con toda su trupe de torero cómico y regocijante que tanto gusta en estas fiestas nocturnas.

Los precios verdaderamente económicos, con tendidos a dos pesetas y andanadas a 1,20.

El festival dará principio a las once menos cuarto de la noche.

EN EL PRINCIPAL

Estreno de "Las 12 en punto"

COMEDIA EN TRES ACTOS, ORIGINAL DE CARLOS ARRICHES

No es Arriches autor de los que se prodigan. Por eso el estreno de sus obras despierta siempre especial interés; curiosidad que ayer se traujo en una magnífica entrada en el teatro Principal, cuyo patio de honor se vio completamente ocupado.

La última comedia de arriches, maduro, como tantas otras, que tan justa fama han dado al ilustre autor, agotó por completo al público, que no cesaba de aplaudir durante los tres actos.

"Las doce en punto" se nos presenta el caso de un hombre, prisionero de una conciencia tan rectilínea que no le permite la menor desviación, gana por un afán tal de puntualidad, que tiene tal caso a un su reloj de bolsillo que no puede fallar nunca al segundo, imponiendo en su hogar tal amor al orden y a la estricta puntualidad, que no consiente en facilitar la felicidad de sus hijos si éstos le han de jugar con personas cuya vida se basa en sus rectitudes.

En contraste con el tipo anterior, admirablemente encarnado por Manuel González, nos presenta Arriches el polo opuesto el ebullente Alejo, cabellado del intrínsego don Pepe y hombre que toma la vida a broma; veleta si los hay y con quien no es posible contar con seguridad para nada.

Pero la vida, con sus enseñanzas y realidades, obliga a Alejo a tener una conciencia debida; y a Alejo, a reconocer que también se puede ser bueno sin estar siempre pendiente de la última campanada del reloj, llevando una vida mixta, es decir, mezclando discretamente la línea recta y la curva. Así transige con su hijo se case con el hombre que quiere, que no es, precisamente, de la vida de la teoría de "las doce en punto".

La obra hace honor a la fama. Contiene chistes de verdadera gracia y frases que demuestran el admirable conjunto que forman "los de Lara", borbó la comedia. Concha Catalá, Ana María Custodio, Irene Caba, Jacinta Alenza, Manuel González y Gaspar Campos tuvieron a su cargo los papeles más importantes de la obra, mereciendo algunos ser llamados a escena en varios matices. Los demás artistas colaboraron con feliz acierto al buen éxito de la jornada.

Defención de un Comité comunista de Segovia

Con motivo de una reunión clandestina de la Juventud Roja de dicha localidad. El decreto sobre los menores y la política no afecta a Cataluña. Camioneta arrollada por un tren.

DETENCION DEL COMITE COMUNISTA DE SEGOVIA

Segovia.—La policía ha detenido a quince individuos de la Juventud Roja que se reunían clandestinamente, cursando órdenes al Comité central.

El juez ha dispuesto la detención del Comité del Partido comunista de Segovia.

LOS MENORES Y LA POLITICA

Barcelona.—Interrogado el Consejero de Gobernación acerca de si afecta a Cataluña el decreto que regula la intervención de los menores en política, contestó que en materia de Asociaciones, la Generalidad tiene soberanía absoluta.

AZARA Y COMPANYS

Barcelona.—El señor Azara estuvo esta mañana a visitar al presidente de la Generalidad.

El ex presidente del Consejo, a preguntas de los periodistas, dijo que si lo acordaba su partido asistiría a la reunión de Zumárraga.

EL CONSEJO DE LA GENERALIDAD

Barcelona.—Ha celebrado una reunión el Consejo de la Generalidad, durante la cual el señor Companys ha leído a los consejeros la comunicación del señor Sampaer, relativa al problema de los Municipios vascos.

UNA SESION MOVIDA

Lérida.—Cuando se celebraba una sesión del Ayuntamiento de San Martín de Llérida, el público que llenaba el salón promovió un formidable escándalo.

El alcalde requirió el auxilio de la guardia civil, pero al entrar la fuerza en el salón, el público se abalanzó sobre ella desarmándola. Al mismo tiempo sonaron varios disparos, y el jefe de la fuerza disparó su pistola para repeler la agresión.

Resultó gravemente herido Ramón Puig Torret y levemente dos guardias de las pistolas abandonadas.

EL PAGO DE LOS IMPUESTOS EN ESPECIES

Sevilla.—La Cámara agrícola se ha dirigido en un escrito al jefe del Gobierno suplicándole que libere a los vizcondes de San Enrique.

En el local se encontraron dos pistolas abandonadas.

Los que viajan.—Llegó de Madrid al conde de la Maza.

—Ha vuelto de su viaje doña Amalia Vignau.

—De Bilbao llegó don Gonzalo Cabezuelo.

—De la misma localidad, la señora viuda de Lacadena.

—Marcharon al balneario de Belascolain doña Nicolasa Carreaga y su hija.

—Viniéron de Castellón los señores de Alegría (don Manuel).

—Presidente de Madrid ha pasado con dirección a Biarritz la vizcondesa de San Enrique.

—Han vuelto a Madrid los señores de Silva y Goyeneche (don Juan).

Hotel María Cristina

MARANA, DOMINGO, DESPUES DE LA CORRIDA De seis a nueve de la tarde.

THE "DANSANT". ORQUESTA "OKEY".

Movimiento intelectual

Por la Sociedad "LOS AMIGOS DE ESPASA" en Zurich (Gesellschaft der Freunde Spaniens), centro cultural cuya esmerada e intensa labor en pro de las letras hispano-americanas es bien conocida, ha sido invitado a dar una lectura nuestro amigo el escritor don Jaime Brunet, que en breve saldrá para dicha población.

Agradecimiento.—La familia de don Manuel Urbieto Urbieto, fallecido recientemente, nos encarga expresarnos su agradecimiento a cuantas personas se han interesado por la desgracia que sufren y hayan asistido a la conducción del cadáver y funerales celebrados en memoria del finado.

CASINO MIRENTEUX - FUENTERRABIA

Ho, sábado, 1.º de septiembre. GRAN TE DE MODA

MINIMUM DE PRECIO Joyería IBÁÑEZ

URBIEITA, 23. Teléfono 1-52-88.

HUEVOS FRESCOS

4,25 DOCENA

le servirán a domicilio llamando al teléfono

Número 101-63

GARANTIZADOS DEL DIA

UN ACCIDENTE DE AVIACION

Cerca de Agadir aterriza un avión español

Casablanca.—Comunican de Agadir que un avión español, se ha visto obligado, a consecuencia de una avería, a aterrizar violentamente en las inmediaciones del Cabo Guri.

Ha resultado gravemente el piloto cuyo nombre se desconoce.

CARMEN DIAZ

HOY en el VICTORIA EUGENIA

INFORMACION DE MADRID

El entierro del comunista se verificó con orden

Se habían adoptado grandes precauciones. A un guardia se le disparó la pistola hiriendo a dos policías. Un avión comunista. Manifestación de protesta contra el decreto sobre los menores.

LOS EXTREMISTAS  
Madrid.—El jefe de policía ha recomendado a los periodistas hacer saber que todas las personas pacíficas deben abstenerse de excusar en el día de mañana a los lugares donde los extremistas quieren manifestarse como protesta por el suceso ocurrido el miércoles en Cuatro Caminos, donde se chocó entre fascistas y comunistas, uno de éstos resultó muerto.

ENTIERRO DEL COMUNISTA DEL GRADO  
Madrid.—Para las cinco y media de la tarde se había anunciado el entierro del comunista Del Grado, muerto días pasados. Con este motivo, para dicha hora se dirigieron a los alrededores del cementerio unas cinco mil personas. En algunas obras se interrumpió el trabajo debido a las órdenes oficiales dadas por los respectivos Sindicatos y Agrupaciones.

La Dirección General de Seguridad había tomado grandes precauciones, destacando numerosos guardias en lugares estratégicos.  
A las cinco de la tarde se produjeron algunos incidentes. Al parecer, a un guardia de Asalto, encargado del manejo de una pistola ametralladora, se le disparó por causas que se desconocen. Se oyeron tres o cuatro disparos, resultando heridos un comisario de policía y un guardia que se encontraban próximos. Un capitán de Asalto sufrió lesiones por roce de otra bala. El pánico del guardia causante del accidente quedó acribillado. Los disparos produjeron alguna alarma, pero cesó pronto la tranquilidad.

Minutos antes de las seis de la tarde fue sacado del depósito de cadáveres el del comunista Joaquín Del Grado Escalona y conducido al cementerio civil a hombros de varios compañeros.

Mientras se verificaba el entierro volvió sobre el cementerio un avión cuya marca y procedencia se desconocen. Solo se observaba claramente a simple vista dos banderitas triangulares rojas con una estrella en cada ala del aparato. Además el piloto arrojaba numerosas octavillas que eran recogidas por el gran gentío con mucha ansiedad.

A las seis y media se dio por terminado el entierro sin que se produjeran incidentes de ninguna clase. Varios elementos representantes del partido comunista solicitaron autorización de las autoridades para producir una manifestación, lo que se contestó negativamente, y accedieron de buen grado a no organizarse, desfilando seguidamente en medio del mayor orden.

PAGES DESCUBRE UN TORERO

Luis Iraolagoitia "Chiquito de Rentería"

La aspiración de un mozo de 22 años.

LLamar de tú a un ganadero y que le convida una marquesa

Luis Iraolagoitia, es un muchacho de corta estatura, que aspira a llegar muy alto.

Sobre este apellido tan vasco, se ha echado un traje de laces y se ha lanzado a la breva, destimuladora y atrevida profesión de lidiador de toros.

Esta noche va a presentarse "Chiquito de Rentería".



tería" al público donostiarra en la magnífica fiesta taurina que la Empresa Pagés ha organizado.

Es la tercera de sus actuaciones en la plaza de toros, y cuando se tercie el capote de paseo, se apriete la montera y eche el paso a la música del despeje, la oreación que la espera y ha de acompañarle el premio a los dos reyes en que se pue demostrar que se trata de un valor positivo en el arte del torero, y no es un "chaleño" de los que tan abundante fororación ofrece la fiesta.

"Chiquito de Rentería", nació en la vecina villa de las galletas y de las fundaciones. Su padre volvió para trabajar en la Fundición de Marqués después de una estancia en Barcelona, y la posterior por remoqueo "El catalán". Luis Iraolagoitia, Estatuto por Estatuto, renunció al de la Generalidad y se ha acogido al de su pueblo.

Hace diez años, un chiquillo todavía, se sintió atraído por los toros. Trajes de seda, músicas de ocasiones, popularidad y fortuna. Todo aquello sintió al alcance de un corazón valiente que supiera desatir el peligro.

Iraolagoitia conoció las capes; esos aguarfiores de Noel en que corren toros de seis años y vino de cien cubes. Donde los mozos apalean a toros y toreros, y en los cuales a veces una cornada seca, corta todo el calentamiento delirio de unos mozos de fantasía.

Cuando no había el peligro de las capes, "Chiquito de Rentería", conoció el de los cerrados andaluces, y al saltar las bardas tras las cuales pasaba el ganado, y el apartar un toro para dar un lance, sin defensa, hasta que llegaba el grito del vaquero o la piedra de un honda... Después ya fue Salamanca. Se le dejó acercarse a las dehesas. En una tía, un capoteo.

ridades para producir una manifestación, lo que se contestó negativamente, y accedieron de buen grado a no organizarse, desfilando seguidamente en medio del mayor orden.

DE QUIEN ERA EL AVION

Madrid.—La policía ha averiguado que el avión que voló esta tarde sobre el cementerio al tiempo de verificarse el entierro del comunista Del Grado, partió y tomó tierra en el aeródromo particular de Loring. Se ha comprobado que el piloto, señor González Gil, no arrojó octavillas de ninguna clase, sino que se limitó a lanzar una corona de flores rojas con galletitas del mismo color.

Por carecer de permiso para hacer esta clase de propaganda en avión, ni arrojar objetos de ninguna clase, la Dirección de Seguridad le impondrá una multa de cinco mil pesetas.

LA MANIFESTACION DEL...EVEZ PROXIMO

Madrid.—La juventud socialista madrileña ha rogado la publicación de la siguiente nota:  
"Esta reunión con la manifestación anunciada por esta juventud a la que ha ofrecido su adhesión la juventud comunista para protestar del decreto regulador del ingreso de los menores en las organizaciones políticas, ponemos en conocimiento de nuestros aliados y del proletariado en general que se han curado los oficios pertinentes para tratar de conseguir la autorización de dicho acto."

Esta manifestación, que tendrá gran resonancia, se efectuará el día 4 del corriente, a las seis de la tarde. Partirá de la Glorieta de Atocha, pasando por el Paseo del Prado y calle de Alcalá hasta la Puerta del Sol, donde se destacará la presidencia de la misma al Ministerio de la Gobernación para hacer entrega al titular de las conclusiones que se eleven.

La Juventud socialista, que salta, cuenta con la diptamita del proletariado madrileño confiando en la asistencia unánime de todos los trabajadores y en particular de los elementos jóvenes de quienes sepa cumplir con su deber en la forma de costumbre.

Trabajadores o la derogación del decreto fascista del Gobierno de los grandes descalabros? ¡Viva la Juventud socialista!

Hasta que la suerte, hace unos meses, le proporcionó un espectador: Pagés.

Edmundo Pagés, buen cazador de toreros—él fue el que descubrió a Belmonte y el descubridor de Garza—le vio torer y halló madera de torero, que le mandó llamar.

—Torero cuanto puedas—le dijo—que yo me encargo de hacerte torero.

"Chiquito de Rentería" saltó en la plaza de Madrid en una nocturna del mes de junio. Ahora le ha metido en San Sebastián y enseguida le lleva, con caballo, a Valladolid.

Pagés ha descubierto un torero y "Chiquito de Rentería" se dispone a honrar al padrino.

Sus paisanos, entusiastas con la salida de un torero de Rentería, andan en el menester de regalarle un traje de torero. En 500 pesetas les ha dado un poco de torero y un toro o a zúli, puesto apenas tres veces, que se le ha quedado estrocho.

—Hay que ver las ilusiones que este mozo de 22 años ha puesto en el traje de laces!

—¿Cuáles son sus aspiraciones?

Y "Chiquito de Rentería" que se acuerda de lo elevado que sus ojos de malvillita están al dueño de una dehesa, nos contesta:

—Ser torero de primera. Poder llamar de tú a un ganadero y que un día me conviden a comer o merendar en casa de una marquesa...

Así sueña "Chiquito de Rentería", mozo de corazón valiente que esta noche, en la plaza de toros va a dar un poco de torero y un toro o a zúli, puesto apenas tres veces, que se le ha quedado estrocho.

Que así sea. Manzanita era de Elgoibar y llegó a gobernador civil. Suerte, "Chiquito de Rentería".

CONMEMORACION

Fiestas religiosas y profanas por el 31 de Agosto

Con motivo de haberse cumplido ayer el 121 aniversario del incendio de la ciudad por las tropas portuguesas e inglesas, en la iglesia parroquial de San Vicente se celebró una misa en sufragio de los donostiarres que perecieron en aquella jornada.

Por el carácter de la fecha, no se celebraron festejos profanos.

Hoy, continuando el programa elaborado por la Sociedad Gasteiz, en colaboración con el Ayuntamiento, se dará un baile popular en la calle del 11 de Agosto, de diez a doce de la noche; y el domingo se desarrollará el siguiente programa:

A las once de la mañana y en el frontón de la calle 31 de Agosto, actuará el bravo grupo de ballas vascos de la Sociedad Euzko Iratzen.

A las once y media: Gran partido de pelota a mano, entre Ignacio Juaristi y Francisco Juaristi contra Bernardo Juaristi y Simón Juaristi.

Ignacio y Simón Juaristi son los actuales campeones de Guipúzcoa.

A la una de la tarde, en el local social, banquete en honor de los más ancianos de la calle, que será presidido por el alcalde don Fernando Salsola.

A las cuatro y media: IV Campeonato de Guipúzcoa de patineta. Salida del local social y regreso con desfile en el quiosco de refrescos del Paseo de la República. Se concederán valiosos premios a los vencedores.

De diez a doce de la noche, concierto de ballas y kalejira final. Se actuará la banda de música de los acuerdos de nuestro distrito Iruyana.

CASINO DE LA PLAYA.

La Perla del Océano

Mañana grandiosa fiesta. Partida de 11 DE LA NOCHE a 3 de la madrugada.

Sorprendente decoración tricolor. — Dos soberbias atracciones. — Colosal orquesta "Los Vazburidos". — REGALO DE 16 MAGNIFICAS VARNAS ATENTIVOS MODELOS DE PARIS, que estarán expuestos en los salones. — Gran collón.

miscelanea

"Azorin" se ha extrañado en "Ahora" del desagradado cometido en Urguill, donde se mezclan los huesos de los ingleses muertos en 1836 y la conmemoración del incendio de San Sebastián en 1831; es decir, que se reune bajo una misma algaría a los ingleses aliados de los cristinos contra los carlistas y a los ingleses devastadores de la ciudad.

El llo es cierto y no ha faltado quien ya comentara estas sales, que fue obra de un general al servicio de la Dictadura. Si no trajó unos barcos de guerra ingleses, llevó a la familia real a solemnizar el churro y hasta inventó una tumba de soldado desconocido, donde no había tal soldado, ni tal desconocido, sino la sepultura de Bernalce, gobernador del Castillo de la Mota.

Aquel buen señor—como el régimen al que servía entonces con tanto celo, sin pensar en que pronto se alzaría contra él—era así: amigo de teatralidades y confusionismos.

Pero no habíamos demostrado mal de los gobernadores de la Dictadura cuando, en plena República, el Gobierno Samper mantiene en Vizcaya al señor Barde.

—Pero, ¿cómo la gasta este democrata de rayadillo?

En Derio había una escuela municipal, con gran satisfacción del pueblo. Intervino Velarde para que dicha escuela se nacionalizara; y como que concejal le visitó para expresarle lo mal que sentaba en el pueblo semejante disposición, el gobernador le replicó:

—No hay más pueblo que yo.

Y amenazó al concejal con meterle en la cárcel.

El señor Velarde puede desmentir todo esto. El señor Velarde tiene una interpretación muy particular de las cosas.

A sus amenazas los llama consejos amistosos. Cuando una asamblea no se celebra, dice que es que la ha impedido.

A la permanencia de Marraco en Hacienda la considera garantía de la inamovilidad del Concejo.

Y a lo que él hace en Vizcaya le llama gobernar y hacer cumplir la ley.

De un hombre que así confunde las cosas no se extraña que llegara a creerse que él es el pueblo, como dijo al concejal de Derio.

Maeztu, en su aprendizaje de católico, no ha llegado desde luego. Si no sacan el vasquismo, cómo han de conocer a los que lo escriben! Tampoco en Alzarnabar conocen a Maeztu; ni en Larrauri han leído a Pemán.

La difusión no siempre indica categoría, porque entonces habría que reconocerla a los chascarrillos batúrricos, que son bastante más conocidos que las obras de don Ramiro.

Maeztu, que en el Ateneo de Madrid hizo hace años la justicia de recordar a Barret y a Zurbildu, sabe que no siempre el valor literario está en razón directa de su vulgarización.

El escritor más difundido de su tiempo fue Trueba, que a las cosas buenas rodaron por unos merinos idiomas. Más popularidad y más estatus no pudo tener el buen Antón. Pero de ahí no ha pasado.

Y Maeztu morirá sin saber nada de los valores literarios que se manifiestan en un idioma que él no lee, despreciando una literatura que ha dado poetas tan excepcionales como Lizaso.

Sin embargo todo es posible en Maeztu. Cuando don Ramiro descubrió el Padrenuestro —ya muy madurito y de vuelta del nieticismo— empezó a venerar el amor y la familia y todo lo que antes quiso hacer desaparecer con su famosa "teoría del encharcado".

Si un día le diera a Maeztu por descubrir el vasquismo y su literatura, empezaría a ver literatos nacionalistas hasta debajo de las mesas del Yacaré.

Decimos lo del Yacaré porque acabamos de verle entrar en este frivolo bar, apesadumado de un excelente autómata.

Lo cual nos hace pensar en este párrafo del mismo artículo de Maeztu que comentamos: "El naturalismo es flojedad. Se suelta la disciplina de lo sobrenatural y se dedica uno a vivir como un perro... No hay que ser perecosos, señores de Madrid".

No, no hay que ser perecosos; no hay que vivir como un perro. Suponemos que eso es lo que el Padre Ramiro iría a decir a algunos señores de Madrid, al entrar en el Yacaré.

A no ser que fuera a preguntarnos si conocen a algún escritor nacionalista...

Círculo Mercantil Easense

GRAN FIESTA DE SOCIEDAD EN HONOR DE LOS SOCIOS Y SUS FAMILIAS

HOY, SABADO 24 DE AGOSTO, A LAS OCHO DE LA NOCHE ORQUESTA YOUNG PLAYERS

UN ABORDAJE EN ALTA MAR

A la altura de Estepona un vapor inglés embiste a un pesquero hundiéndolo

Málaga.—A la altura de Estepona, el vapor inglés "Carpio", de la matrícula de Londres, que de Gibraltar se dirigía al puerto con carga general aboró al pesquero "Sirena", de la matrícula de Santa Pola.

El "Carpio" auxilió a los naufragos que se veían en peligro por la tremenda embestida que sufrió el barco en que navegaban, y dio una amarra al "Sirena" remolcándolo con rumbo a Málaga.

A la altura de Estepona, el "Sirena" hincóse a una manera alarmante, y ante el peligro de que al hundirse arrastrara al que lo remolcaba produciendo una verdadera catástrofe, se cortaron los amarres. A los pocos momentos el "Sirena" se hundió.

El "Carpio" llegó a Málaga sin más novedad, desembarcando a todos los tripulantes del pesquero naufragado.

CONSEJO EN PALACIO

Se acuerda impedir la Asamblea de Zumárraga

El ministro estima que la razón está de parte del Gobierno y éste ha adoptado medidas para impedir la reunión de mañana. Cien mil millones más para préstamos a los trigueros. Se va a intentar producir combustible líquido nacional.

Madrid.—En la Presidencia, bajo la del señor Samper, se reunieron esta mañana los ministros para celebrar Consejo.

Había una gran expectación, pues se esperaba que se tratase de la proyectada Asamblea de Parlamentarios.

A la entrada, los ministros no hicieron manifestación alguna.

A LA SALIDA  
Madrid.—La reunión ministerial duró hasta las dos menos cuarto de la tarde.

El primer en abandonar el salón de consejos fue el ministro del Trabajo.

El señor Estadella facilitó a los periodistas una estadística de las distintas obras que han de realizarse en las provincias españolas, de acuerdo con lo proyectado por la junta nacional del paro, para remediar la crisis del trabajo.

El ministro de Agricultura dijo a los informadores que por la tarde les entregaría una nota relacionada con la concesión de cincuenta millones de pesetas con destino a los servicios del crédito agrícola, para conceder préstamos a los agricultores con garantía preñaria.

Saló después el ministro de la Guerra, quien manifestó que tenía una noticia que le causaba la más íntima satisfacción.

El Consejo superior de órdenes militares había informado favorablemente en el expediente condecoratorio abierto para conceder la cruz laureada de San Fernando al capitán de Infantería don Fermín Galán, por hechos realizados en la campaña de África con anterioridad al año 1924.

Este expediente había quedado retrasado durante la dictadura, y la República lo ha activado y resuelto.

DICE SALAZAR ALONSO

Madrid.—El señor Salazar Alonso salió el último de los ministros y poco antes que el señor Samper, con quien quedó conferenciando al acabar el Consejo.

Los periodistas preguntaron si se había tratado del problema del País Vasco y si se habían dado instrucciones al gobernador civil de Guipúzcoa acerca de la reunión de parlamentarios proyectada para el domingo.

—Ustedes comprenderán—replicó el ministro—que las instrucciones se han dado, se dan y se darán, pero no pretenderán que se las dé a conocer. Lo único interesante que puedo decirles es que la anunciada asamblea no está autorizada por el Gobierno.

Un periodista añadió:

—Pues los diputados vascos y los concejales, están empeñados en celebrarla.

El señor Salazar Alonso contestó: —Precisamente los que tienen investidura parlamentaria son los que deben respetar el fuero de la ley. Luego pueden pedir responsabilidades políticas y criminales al ministro de la Gobernación y protestar enérgicamente de que se haya impedido la reunión, pero por de pronto deben abstenerse de acudir a ella. Cada uno con su responsabilidad.

Los parlamentarios ahora es no ser revolucionarios, sino que la ley debe cumplirse y hacerse cumplir, sin salirse un ápice de ella.

—Han tratado ustedes de los nombramientos de alcaldes y concejales de los Ayuntamientos vascos?

No, no nos hemos ocupado de eso, pero claro está que no tenemos que ocupar, pues este asunto es una consecuencia del que acabamos de hablar.

DICE EL SEÑOR SAMPER

Madrid.—Al salir el jefe del Gobierno fue rodeado por los periodistas que le preguntaron: —Puede usted facilitarnos alguna noticia relacionada con los asuntos que se han tratado en el Consejo?

—Al salir el último queda que suponer que los demás ministros les habrán comunicado ya todas las referencias.

—Pero, ¿qué nos dice usted del pleito del País Vasco?

El señor Samper contestó haciendo ésa pregunta.

—Les ha dado a ustedes cuenta el ministro de la Gobernación de un telegrama sobre concentraciones?

—No, señor.

—Pues preguntémosle ustedes a él. Y en su defecto, esta tarde yo mismo les daría cuenta de ese asunto.

LA NOTA OFICIAL

Madrid.—El ministro del Trabajo facilitó a los periodistas la siguiente referencia oficial del Consejo:

"Para continuar el despacho de los asuntos que quedaron pendientes en el Consejo de ayer, y sobre todo para deliberar sobre el primer grupo de proyectos de ordenación de las obras de obra pública, y de repoblación forestal, agropecuaria, sanitarias, etc., se han reunido los ministros en Consejo extraordinario, a las once de la mañana, en el Palacio de la Presidencia.

El ministro del Trabajo, señor Estadella, informó detalladamente a sus compañeros de la naturaleza y alcance de los proyectos emprendidos, y de cuyos beneficios, al crear una nueva riqueza y paliar los estragos sociales del paro obrero, participarán casi todas las provincias españolas.

Enumeró las clases de obras cuya construcción se propone, con un presupuesto de veintitrés millones de pesetas, entre las cuales hay carreteras, obras de urbanización, obras de saneamiento y de repoblación forestal, agropecuaria, sanitarias, etc., e hizo un caluroso elogio de las acertadas actividades desplegadas por la mencionada junta del paro.

El Gobierno estudió todos y cada uno de los proyectos presentados aprobando los por unanimidad. Se acordó además con los acuerdos anteriormente adoptados para llevarlos a la práctica, se autorizó al ministro de Hacienda para que emita Duda por cincuenta millones de pesetas a que se refiera la ley de 7 de julio último.

El señor Estadella repartió entre sus compañeros una relación detallada de las obras propuestas, con expresión de la parte de los consignados presupuestos que había de invertirse en las mismas que restan del año en curso.

Se tomaron, además las siguientes acuerdos: —Presidencia.—Decreto autorizando al conde de Salazar para establecer las instalaciones destinadas al combustible líquido nacional.

—Justicia (Decreto) declarando excedente forzoso al magistrado del Tribunal Supremo, don Joaquín de Urdiz.

—Idem nombrando para sustituirle en dicho cargo a don Francisco Cárdenas.

Hacienda.—Decreto nombrando presidente del Jurado mixto central de la estimación de utilidades a don Joaquín de Urdiz, magistrado del Supremo.

Instrucción Pública.—Decreto aprobando el proyecto reformando el primitivo sobre la construcción de un nuevo edificio en Valencia destinado a la Facultad de Medicina.

—Decreto aprobando los proyectos para la construcción de escuelas de niños y niñas en Nacional (Decreto). Puntuados (La Coruña), Villanueva del Rosario (Castellón), Zamora y Llanes (Jaén).

Agricultura.—Transferiendo cincuenta millones de pesetas a la cuenta corriente del servicio denominado "Entregas al Ranco de España para préstamos de depósito de productos agrícolas".

AMPLIACION AL CONSEJO

Madrid.—Aunque se había anunciado que en el Consejo de hoy se trataría exclusivamente del dictamen sobre las obras a realizar en diversas provincias con arreglo al proyecto de la Junta Nacional de Paro, lo que preocupó principalmente a los ministros fue el problema vasco.

El plan de obras no ofreció apenas discusión. El ministro de la Gobernación se ocupó extensamente de la anunciada asamblea de Zumárraga, dando cuenta de un telegrama recibido de los parlamentarios vascos desde San Sebastián. Dijo que en fin, que en una sesión esta actitud de dicho grupo parlamentario y expuso las razones jurídicas contrarias a la celebración de la asamblea. Leyó la contestación enviada al jefe de la minoría vasca y fue aprobado el criterio del señor Salazar Alonso.

Pero como a pesar de todo, se tienen noticias de que los parlamentarios se abstienen en reunirse en Zumárraga, el ministro de la Gobernación expuso su proyecto de medidas a adoptar para evitarlo. Por lo tanto, se impedirá la concentración de parlamentarios en Zumárraga.

Fue también objeto de extenso debate el decreto del ministro de Agricultura sobre los 50 millones de pesetas destinados a aumentar los préstamos a los agricultores. El señor Del Río hizo un examen detallado de la situación en que se encuentra la mayoría de los agricultores, enarcando la necesidad de hacer llegar a ellos la sensación de que el Gobierno está dispuesto a prestarles la necesaria ayuda.

El señor Samper explicó los extremos de un condescendiente con el señor Pita Romero, expresando los deseos de este de hacer una información detallada del estado de las gestiones con el Vaticano, dándole a conocer a sus compañeros en el Consejo del martes.

El ministro de Estado solicitó del presidente permiso para no acudir a este Consejo y poderse dedicar a la confección del presupuesto de su departamento.

LOS PRESTAMOS A LOS AGRICULTORES

Madrid.—En el ministerio de Agricultura se entregó a los periodistas una nota con ruego de que se destacara, para que los agricultores tuvieran la convicción de que había salvaguardado los intereses generales evitando que los acaparamientos pudieran adquirir triga a precio inferior al de tas.

El ministro dijo cuenta de las diversas disposiciones en cuanto a los préstamos que puedan cubrir las necesidades de los agricultores y conseguir que se acepten los préstamos hasta el 75 por cien antes que acudir a los acaparamientos que por estos adquieren el trigo a precios no remunerados.

La nota oficiosa entregada por el ministro, dice así: "El titular de Agricultura ha venido prestando preferente atención al problema de la regulación del mercado de trigo para la defensa de los altos intereses nacionales y la estricta observancia de los precios de tasa en beneficio de los agricultores, tan necesaria hasta ahora de la protección de los Poderes públicos.

Se han recibido por diferentes conductos los informes de varias regiones en las cuales la aviación y el afán de lucro de algunos compradores de trigo están explotando las necesidades de los agricultores tratando de hacer compras de cereales por debajo de los precios de tas.

Para atajar esta obra, sancionando debidamente las infracciones, se precisa que en favor de los intereses de los cerealistas, no se dejen estos captar por las ofertas de los compradores de trigo a precio inferior al de tas, en la seguridad de que el Gobierno se preocupa de facilitarles los medios necesarios para que no baje el trigo, desmayando las ofertas de compra hasta que se consolide definitivamente el mercado.

A este fin, el Consejo de hoy acordó que aún antes que se consuman completamente los 50 millones de pesetas concedidos al Servicio Nacional del Crédito Agrícola para regular el mercado de trigo, se necesite disponer de otros 50 millones, dándose disposiciones para que los préstamos sean rápidos.

El Gobierno se preocupa también de apartar todos los obstáculos que se opongan, tanto a la Banca privada como a la Caja de Ahorros para que se incrementen los servicios prestados al crédito de los agricultores.

Por último dijo el ministro que se preocupa por que estén legítimamente defendidos los intereses de los agricultores.

RELOJERIA INTERNACIONAL

IMPORTACION DIRECTA DE SUIZA. MEJOR CALIDAD Y MAS BARATO.

Garibay, 24 / SAN SEBASTIAN / Andía, 2

TAL COMO VIENE

## San Sebastián hace 60 años

Recientemente apareció una crónica en el periódico "El Día", en el que el autor dedicaba un caluroso elogio a Donostia y muy especialmente a la playa de la Concha.

En verdad que hace de estos elogios y otros que se pudieran hacer de este nuestro querido pueblo.

Pero a medida que va avanzando en su escrito, se lamenta de los espectáculos indócitos que se exhiben en la playa. Y continúa: "Donostia ya no es Donostia. Y menos lo será cuando se establezca (es que se establezca) el discutido "Juego", que traerá a Donostia en un basurero. Aumente la inmoralidad y aumentará también la desdicha. Y si un día (dico) hay corazones valientes y donos-

## patriota

tierras que, acordándose de los felices tiempos de "Donosti"... ¿De los felices tiempos de "Donosti"? (Cómo se conoce que es un peddito el autor de la crónica).

En los felices tiempos de "Donosti" (mi respetado amigo y correligionario) y antes de nacer "Donosti" y antes de que existiera el Gran Casino, en San Sebastián se jugaba, señor cronista. Y ¿sabe usted dónde? En el Palacio Indo. Hoy, Gobierno civil... Si, señor. Hace más de 60 años que aquí se juega.

Voy a citar algunos nombres de respetables donostiarres de aquel tiempo que eran señores con corrientes a dicho Palacio Indo, que en aquellos tiempos era el Casino de San Sebastián.

Señores de Rípalda, Aureochea, Artola, Izquierdo, Conde de Peñaforada, Alcaia y muchos más, de lo más "chic" del pueblo. Y los famosos carniceros que se llamaban: Leonardo, José, Joaquín y Manuel Bizar. Y las no menos famosas "Mari-mari", damas de enorme corpulencia, que por cierto, era también muy "distraída" en el juego de la ruleta.

Nunca se ha conocido en San Sebastián época mejor que aquella en la que la vida era próspera, tranquila, alegre y, sobre todo, benéfica. Tranquila y alegre, porque nadie ha conocido aquí en los tiempos de referencia, perturbados el orden y la tranquilidad. Y benéfica, porque con el juego se beneficiaba, no sólo la ciudad y su comarca, sino también las instituciones benéficas como el Hospital, Cruz Roja y Casa de Beneficencia que recibían cantidades importantes de dinero que servían para ayudar al sostén de dichas instituciones y además, se mantenían muchas familias.

¡Ah! Pero el juego es inmoral (dicen ahora). Pues para mí, tan inmoral es el juego del Casino, como tantos otros tolerados.

¡Ah! tenemos otra clase de juego, a pesar de haber una ley que lo prohíba... La Intendencia. Ese juego está moral para algunos; pues para mí es un timo; y lo sé por experiencia de 41 años consecutivos que llevo jugando sin éxito ninguno.

Tiempos felices, sí, aquellos de hace 60 años, en que, a pesar de no existir el Gran Casino (como he dicho antes), se jugaba y se vivía muchísimo mejor que ahora. Aquellos tiempos en que se podía ir a cualquier tienda de comestibles a buscar aceite con un chamon-sar (moneda equivalente a 6 céntimos) y condimentar varios guisos.

Felices tiempos aquellos en que lo mejorcito del pueblo se mezclaba con la gente baja; se decía, ricos y pobres en fraternal armonía, sin que la auto-ridad tuviera necesidad de intervenir. Democracia pura, que contrasta con la democracia que hoy tanto se pregona de boquilla, y en aquel tiempo se practicaba.

Feliz tiempo aquel en que para guardar y mantener el orden en la ciudad, no había más que cuatro celadores, que llamábamos nosotros, los chiquilós de entonces, por los apodos siguientes: "Isakha", "Correaleja", "Bomila" y "Saxop-pa". "Bomila" usaba una vara flexible que aplataba a nuestras pantirollas para calmar, a veces, nuestras travessuras.

Dejo de anotar otras muchas cosas de aquel tiempo dichoso, porque me he extendido bastante. No se preocupe ni lamente tanto la suerte que

## proteje

pudiera saber a este pueblo el día de mañana si hubiera juego, invocando para ello la moral; que pese al cronista aludido y a otros moralistas, la decadencia y el malestar que se nota hoy en nuestro querido pueblo se debe a dos causas. Primera: A la supresión del juego. Y segunda, a la cantidad enorme de intrusión de gente extraña (inmigrantes y mendigos la mayoría) que estamos padeciendo de cierta época a esta parte.

Y que por se busque el pretexto de la moral para hacer tanta guerra al juego. En la época de los Reyes católicos, es de suponer habría moral entre los habitantes aquellos; y, sin embargo, se toleraba el juego.

Conste que he sido siempre, y seguiré siendo, defensor del juego en San Sebastián. No es la palabra "juego", porque en mis tiempos juveniles no se usaba.

Finalmente: Siendo yo hijo legítimo de "pura madre" donostiarra que habrá muy pocos hoy que puedan decir lo mismo; es decir, nacido aquí con sus cuatro apellidos vascos, como decía: Marticorena, Aristiguita, Elzuegui y Echeverri, no cedo a nadie mi "palenque" de donostiarra, y por consiguiente defensor entusiasta de mi pueblo hasta la hora de la muerte.

Bonifacio FRANCO MARTICORENA.  
Donostia, agosto de 1934.

## CHUMS

acurritas cigarrillos con tabaco americano, a tres pesetas cajetilla de 20, incluidos impuestos.

## Se vende en Irún

casa de nueva construcción a todo confort, situación inmejorable, con garaje y campo. Informes: Amunarriz Hermanos, Fuenterrabía.

MASANA, EN EL KURSAAL

## Entusiasmo creciente ante la Fiesta de los Bombones

Según recibiendo ininidad de regalos.

La perfecta organización de la fiesta

El Gran Kursaal estará mañana, domingo, en la verbera de las 7 y media de la noche, completamente de bote en bote. Ya son conocidas las veladas que se celebran en estos santuarios y espléndidos salones, caracterizados por la selección de su concurrencia, que la hacen ser favorecidos por las más distinguidas familias.

La Fiesta de los Bombones continuará mañana domingo la tradición de nuestro primer Casino, reuniendo la concurrencia más numerosa y selecta.

La acogida dispensada a dicha fiesta supera a cuanto podía esperarse, siendo buena prueba de ello el hecho de haber comenzado ya la petición de entradas y haberse hecho numerosos encargos de mesas.

Es extraordinaria la cantidad de bombones, chocolates, caramelos y galletas que han sido enviadas por las diferentes casas más importantes, con objeto de que sean repartidos entre los concurrentes a la fiesta.

## la industria nacional

La organización de la distribución de estos objetos, ha sido exquisitamente cuidada. Con cada objeto, se darán, a las mil primeras personas que asistan a la fiesta, un vale para recoger en el stand de la provincia, una bolsa con su obsequio correspondiente.

Bajo ningún concepto será entregado el obsequio sin la presentación del vale correspondiente.

Hay bastantes premios especiales que serán entregados mediante la presentación de un vale que irá en algunas bolsas y cuya distribución se ha hecho al azar.

Estos premios especiales son ricas cajas de bomboneras que han sido regaladas por las diferentes confiterías y pastelerías.

A estas se les ruega—a quienes no hayan remitido sus obsequios—que las manden al Gran Kursaal, antes de las siete de la tarde de hoy.

## SANIDAD

Un día sobreviene en una familia un caso de difteria; a pesar de todos los cuidados acude un médico. Ante la tragedia de su asida, cualquier ser sensible padece por salvarle... Pero no es posible.

Y sin embargo (es tan fácil evitarlo) Traednos vuestros niños a la vacunación gratuita del Instituto Provincial de Higiene, calle de San Bartolomé. Servicios gratuitos de higiene social.

## Izquierda Republicana y el mitin de Vitoria

Se nos ruega la publicación de la siguiente nota, dirigida a todos los afiliados y Agrupaciones de la Izquierda Republicana de Guipúzcoa:

La Comisión de Propaganda de Izquierda Republicana se dirige a todos los afiliados de la capital y a las Juntas Municipales de los Grupos de todos los pueblos de la provincia, para comunicarle que ante la proximidad del gran acto de agitación republicana que, organizado por la Juventud Izquierda, se celebrará en Vitoria el día 10 de septiembre, es preciso establecer desde hoy una relación continua al objeto de tener perfectamente organizado todo lo que se relaciona con el desplazamiento de los Izquierdistas de Guipúzcoa a la capital de Alava, para asistir al gran mitin en el que tomarán parte don Manuel Azala, don Santiago Casares Quiroga, don Marcelino Domingo y el presidente del Consejo Nacional de Juventudes, don Prudencio Savarín.

A tal efecto, la Comisión de Propaganda se propone organizar un servicio de autobuses para trasladarse a Vitoria; y en fecha próxima podrá comunicarse a los afiliados del partido el coste de ese viaje, comprendido todos los gastos que haya que realizar.

Para la mejor organización del servicio, es imprescindible que las Juntas Municipales de los Grupos de la provincia comuniquen, en el plazo más breve posible, a la Comisión de Propaganda el número de sus afiliados que estarían dispuestos a trasladarse a Vitoria, para armonizar en una sola caravana el desplazamiento de todos aquellos correligionarios de Guipúzcoa que quieran estar presentes en el gran acto de afirmación y de homenaje a las personalidades más ilustres de nuestro partido.

De la diligencia de las Juntas Municipales, espera la Comisión que se le envíe con la mayor rapidez posible los datos que solicita, pues Guipúzcoa no puede hallarse ausente en un mitin de la importancia del que preparan los Izquierdistas alaveses.—LA COMISION DE PROPAGANDA.

## En el Gobierno Civil

Una Comisión de obreros parados de Oria viajó ayer al gobernador para solicitar que en las obras de preparación del circuito automovilista se diera trabajo a algunos parados.

El señor Maza, en posesión de haber con la Junta del Automóvil Club que recomendó este ruego a los contratistas, quienes prometieron emplear a algunos obreros en la reparación de la carretera y arreglo de tribunas.

Volvió a reunirse la Comisión armora para seguir el estudio del Reglamento.

CARRERAS DE CABALLOS

## Mañana, Premio del Presidente de la República

Mañana, sexta reunión de la temporada de carreras, se correrá la última gran prueba de nuestro "meeting", el premio del Presidente de la República.

La carrera está reservada a los caballos de dos años que, como todas las de este género, presenta gran interés.

El lote se anuncia espléndido. Badarakbar que salió favorito en el premio Guipuzcoano, ofrecerá otra vez dos llenazos y las preferencias de la cátedra. Pero la lucha será dura. Frente a él, tendremos a Ana Bolena que parece estar en forma. Colibri, cuya última victoria fué sensacional: Pirulo, cuyas salidas son todas excelentes; Denis, Dashington... En el resto de las pruebas destaca el caballo que ha recibido dos inscripciones, con ellas algunas de tan excelente clase como son Andurria, Sillecos, Cottillo...

He aquí los pesos que el handicap se ha atribuido a cada uno de los concurrentes.  
Reus, 62; Sillecos, 56; Joana, 59; Andurria, 56; Colibri, 57; Miami II, 56; Cottillo, 55 West Wind, 54; Vitrail, 51; A. Aragón, 50; Santurce, 50; Gaultie, 47.

## CARMEN DIAZ HOY en el VICTORIA EUGENIA

## productos EUZKADI

ALAVA

## La protesta contra Cataluña por la prohibición de importar trigo

Vitoria.—En los Centros oficiales no facilitaron hoy una sola noticia.

Si solamente en la Diputación dijera que se había recibido un telegrama de Logroño relacionado con el asunto, en relación a la consigna protesta que piensa hacerse contra Cataluña por haber prohibido la importación de trigo de otras regiones.

En Salvatierra don José María Ezcudilla denunció que había sido víctima de un robo.

Balbuña Corbera sufrió en su casa lesiones de pronóstico reservado.

Trabajando en su casa se causó con un fermón lesiones de pronóstico reservado Felipe Martínez.

## Los niños CRECEN SANOS Y ROBUSTOS TOMANDO EL VINO ONA DEL DOCTOR ARISTEGUI

## Notaría del Sr. Jacquier, Notario de San Juan de Luz (Bajos Pirineos)

## VENTA DE MOBILIARIO en subasta pública

Los días lunes 3, martes 4 y miércoles 5 de septiembre 1934, a las 14.30 horas, en el Monte de Piedad, Boulevard Victor Hugo, esquina calle Garat de San Juan de Luz, de un

RICO MOBILIARIO ANTIGUO que comprende particularmente: muebles de salón, comedor, habitaciones, etc...

Comoda época Luis XVI, en marquetería de palo rosa; secretaria época Luis XVI; pequeño tocador de señora época Luis XVI en marquetería de flores; sillones Luis XVI; bureau escritorio época Luis XVI; polverosa, mesa en marquetería de época Luis XVI.

TAPICES Triptico época Luis XVI, mesa calentadora Luis XVI, mesa marquetería holandesa, vitrina Luis XVI, varias cómodas época Luis XVI.

PEQUEÑO ESCRITORIO SEÑORA EN MARQUETERIA PALO ROSA, EPOCA LUIS XV.

Sillones época Luis XIII, forrados de tapicería; seis sillones época Imperio; mesa de lectura época Luis XV; varios sillones y poltronas Luis XIV, Luis XV y Luis XVI, forrados de terciopelo, seda y tapicería.

BELLISIMA COMODA EPOCA REGENCIA Estanplifada, Roussel.

Comoda época Imperio, espejo Imperio, cómoda ropa, varias mesas de labor, reloj Imperio, bronce miniaturas, bibelot de vitrina, marbles, lozas, porcelanas China, Japón, Delft, Rouen, Estanguero etc...

Varios tapices primitivos.

BELLISIMOS TAPICES PERSAS DE ORIENTE Y DE ORIGEN DE ESMIRNA

Dibujos, acuarelas, Grabado Juan Berard, Depenne-Toppello, Dedreux, etc. Cuadros de escuelas Holandesas, Francesas, Italianas, Flamencas por y atribuidas a Lépine, Gustavo Doré, Barón Gérard, Pillemeant, Coello, Foggino, Sabatier, Deveris, Tenniers, Brancas, Díaz Dubourg, Larigiere, Watteau, Bourguignon, Lamy, Bolly, Vonnerman, Hubert Robert Hugard, Blum, Coignard, Coppel, etc...

## AL CONTADO, MAS LOS GASTOS

Pública: las mañanas de venta de las 10 a las 12 y de 13 a 14.

Particular: el domingo 2 de Septiembre 1934 de las 15 a las 18.

En servicio de transportes hace el recorrido a París, Burdeos y la región.

**Auto Electricidad S.A.**  
DELEGACION EN GUIPUZCOA  
**Portal y Moro**  
BUEN PASTOR, 1  
**Baterías Autobat**  
CARGA DE BATERIAS, 6 PESETAS  
**NEVERAS ELECTRICAS**

## Caja de Ahorros Provincial de Guipúzcoa

150 MILLONES DE PESETAS EN AHORRO!

Para conmemorar el 10 de julio último, en que esta Caja alcanzó la cifra expresada en los depósitos de ahorro a una confianza, ha acordado conceder:

1.° CIENTO CINCUENTA PESETAS, en libreta de dote a capital cedido, a los nacidos en Guipúzcoa el 10 de julio de 1934.

2.° MIL PESETAS a todos los afiliados al retiro obrero obligatorio en esta Caja de Ahorros, que sean vecinos de Guipúzcoa y hayan cumplido los 65 años el día 10 de julio de 1934.

3.° CUATRO PENSIONES DE UNA PESETA DIARIA a los cuatro ancianos dignos de ellas, que hayan gozado sin poder lograrlo, en el "Homenaje a la Vejez" del presente año, y cuyos cumpleaños coincidan o más se aproximen al 10 de julio.

4.° CINCUENTA PESETAS a cada madre de hijo nacido el 10 de julio de 1934.

5.° CIENTO PESETAS a cada obrera afiliada al Seguro de Maternidad que se hallase en período de subsidio el 10 de julio de 1934 y cuyo marido estuviese en dicha fecha en paro involuntario.

Para más detalles, solicítense de la Central y Sucursales de la Institución.

San Sebastián, 30 de agosto de 1934.—El Director accidental, Luis Ruiz Soler.

## Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de la Provincia de Guipúzcoa

En cumplimiento de lo que dispone el artículo 25 del Reglamento definitivo de Cámaras de la Propiedad, se pone en conocimiento de los señores propietarios de fincas urbanas de esta provincia que durante los diez primeros días del mes actual estarán expuestas en el domicilio social (Fuenterrabía, 23, segundo), en esta ciudad, de once a una por la mañana y de tres a cuatro por la tarde, las listas electorales, admitiéndose durante dichos días y los diez siguientes las reclamaciones que presenten sobre inclusión, exclusión o clasificación de los mismos en grupos y categorías.

Lo que se pone en conocimiento de los interesados a los indicados efectos.

San Sebastián, 1.º de septiembre de 1934.—El secretario, J. Díez Arístiguita.—V.º B.º El presidente, Q. Altorguierre.

## PERDIDA

gato blanco con dos pintas negras. Gratificarán en Avenida, 35, primero.

## CARMEN DIAZ HOY en el VICTORIA EUGENIA

## Son de indiscutible interés los espectáculos del domingo

Según las Empresas de espectáculos proyectando a los forasteros carteles variados y de indiscutible interés donde pasar unas horas.

Vamos lo que la Empresa SADE nos prepara para esta semana que empieza mañana, domingo, en sus distintos locales.

TEATRO PRINCIPLE.—En la sesión de la tarde y como últimas representaciones, "LA EME", juguete cómico de Muñoz Seca, creación de esta compañía, que mantiene al público en continua carga.

A las cuatro de la tarde, ósea de Buía, se representará "ANGELINA O EL HONOR DE UN BRIGADIER".

El lunes tendrá lugar el estreno de Suárez de Deza "RUSIA EN ALBACETE".

SALON MIRAMAR.—Como últimas representaciones, el sexto programa extraordinario con la película "BELEZAS A LA VENTA", que tanto éxito obtuvo en su estreno. Película dirigida por Boles-

lavsky. Desde hoy habrá tres sesiones, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media.

TEATRO BELLAS ARTES.—El sábado y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

## Bodas en Lezo

MERINO. — Fotografía. Vitoria, 19, RENTARIA. Inversos en LEZO. Para retratos de bodas, grupos, ampliaciones, la firma MERINO es una garantía. Calidad irreplicable de sus trabajos.

Novios: Haced vuestros retratos de boda en casa

lavery. Desde hoy habrá tres sesiones, a las cinco y cuarto, siete y cuarto y diez y media.

TEATRO BELLAS ARTES.—El sábado y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

CINEMA PETIT CASINO.—La superproducción de Walt "EL HOMBRE INVISIBLE", dialogada en español.

TEATRO TRUERA.—Hoy, últimas proyecciones de "FRA DIAVOLO", dialogada en español, y el domingo actuará como fin de fiesta el cuarteto de bailarines LOS CUATRO CHILENOS, número que viene precedido de gran fama, que se presenta por primera vez en España, en este local.

ECOS RELIGIOSOS

Sancti de hoy.—Nuestra Señora de la Concepción...

Asociación ex alumnos de San José.—Celebración...

Recordemos que hemos sido educados bajo la protección...

Desde el domingo

hermoso de la Iglesia de Cristo, y cuya concepción...

Por ello es esperamos a todos, cumpliendo este deber...

Convento de RR. MM. Dominicos de Santo Domingo...

Convento de RR. MM. Reparadoras (calle Baso).

Colegio de Religiosas de María Inmaculada (Servicio Doméstico).

Parroquia de San Ignacio.—La Asociación de Hijos de María...

Parroquia del Buen Pastor.—La Cofradía del Santísimo Rosario...

celebrará su función mensual mañana, domingo, día 2...

En la Iglesia del Carmen.—Mañana, primer domingo...

EN ACTUALIDADES

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general...

Por la tarde, a las cuatro y media, la función acostumbrada...

Iglesia del Sagrado Corazón (calle Garibay).—La Congregación...

Parroquia de San Vicente.—Mañana, primer domingo...

La comunión general será a continuación de la misa de hoy...

La función de la tarde tendrá lugar a las siete y media...

No olviden los fieles el tesoro de indulgencias que ganan...

Juventud Católica de la Parroquia de Santa María.—Mañana...

Parroquia del Buen Pastor.—La Cofradía del Santísimo Rosario...

Solidaridad de Trabajadores Vascos

DELEGADOS DE LAS AGROPACIONES.—Se convoca a todos los delegados...

Villarreal de Urrechua

Mañana domingo, día 2, a las nueve de la mañana...

Salón Novedades

de Trabajadores Vascos de Zumarraga y Villarreal...

Coleccionistas

EXCEPCIONAL OCAISON PARA COMPRAR nuestros cuadros entre modernos y antiguos...

Angel Eizaguirre

CORAZON Y PULMONES. RAYOS X. Consulta: 1 a y 3 a 5.

NOTICIAS

Pescadería.—Ventas efectuadas en la mañana de ayer...

Grave accidente.—En la carretera de Igeldo un automóvil...

Suspechosos detenidos.—Frente a "La Perla" fue detenido...

AVUNTAMIENTO

Reparto de premios a los escolares aplicados

Ayer a mediodía se celebró en el Ayuntamiento la distribución...

LA HORA ALEGRE DE MICKEY

de la mañana, en el piso primero del Instituto municipal...

Movimiento de viajeros.—Día 20 de agosto de 1934...

Un choque.—Ayer chocaron un autocamión de la matrícula...

Cinefole Volsolento.—Hoy, sábado, a las diez de la noche...

El acto dará principio con la tradicional tertulia...

Queda invitada la colonia veraniega castellano-leonesa.

ONDOIBIL cura y evita el MAREO en los VIAJES

VIZCAYA

Los socialistas asaltan los locales de Acción Popular

Atraco al ordenanza de una fábrica.—Las aguas de Orduña...

Bilbao.—Hoy, a las ocho y media, cuando se hallaban...

Intimidaron a los jóvenes de Acción Popular, que levantaron...

Poco después llegó la Policía en un automóvil y vio cerca...

Fue detenido como sospechoso un joven de dieciséis años...

—A las 2.35 acudió a la Administración de Correos de San...

—La Capilla Ukaniana dió hoy una audición del teatro social...

—Obliva un nuevo éxito y fue despedida con grandes aplausos.

—En la Capilla Ukaniana dió hoy una audición del teatro social...

—Obliva un nuevo éxito y fue despedida con grandes aplausos.

—En la Capilla Ukaniana dió hoy una audición del teatro social...

—Obliva un nuevo éxito y fue despedida con grandes aplausos.

—En la Capilla Ukaniana dió hoy una audición del teatro social...

—Obliva un nuevo éxito y fue despedida con grandes aplausos.

—En la Capilla Ukaniana dió hoy una audición del teatro social...

ARAGON

Una agitada sesión municipal

Un guarda mata a otro vecino en rña incendio en una era.—Un mitin de Izquierda Republicana

Zaragoza.—Hoy celebró sesión el Ayuntamiento. Corrió el rumor...

Por tratarse de la dimisión definitiva del alcalde, como consecuencia...

Las izquierdas presentaron un voto de desconfianza al alcalde...

—En consecuencia, todos los tenientes de alcalde socialistas...

Se cree que el pleito municipal, en lugar de resolverse...

—Entre el guarda y el ladrón había resentimientos anteriores...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

ARAGON

Una agitada sesión municipal

Un guarda mata a otro vecino en rña incendio en una era.—Un mitin de Izquierda Republicana

Zaragoza.—Hoy celebró sesión el Ayuntamiento. Corrió el rumor...

Por tratarse de la dimisión definitiva del alcalde, como consecuencia...

Las izquierdas presentaron un voto de desconfianza al alcalde...

—En consecuencia, todos los tenientes de alcalde socialistas...

Se cree que el pleito municipal, en lugar de resolverse...

—Entre el guarda y el ladrón había resentimientos anteriores...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

—El agresor se dio a la fuga y la Guardia civil le persiguió...

tiro

Ayer ganó la Copa Arpetita el notable tirador Bernabé de Quirós

La afición y el entusiasmo de los tiradores se sobrepone...

Porque ayer en el instante preciso de comenzar la tirada...

En medio del mayor interés, porque fueron 42 las apuestas...

Llegaron al "barre" final el madrileño Bernabé de Quirós...

El resultado del segundo premio fue el siguiente: 1. Bernabé de Quirós...

GUIA DEL VERANEANTE

Autos: FORD, Mercedes, 6. AGENCIA CHEVROLET...

Academias: CENTRO DE ENSEÑANZA. T. Aquilina. M. conagrata...

Camisierías: EL ANDORRANO. Camisetas, corbateras...

Camisierías: CAMISERIA AVENIDA. Camisetas, corbateras...

Compra - Venta: EL CENTRO DE OCAJON. Legarpi, 6. - Teléfono...

Fotografía: ARTICULOS FOTOGRAFICOS. L. PEDROSA. Easo...

Ferreterías: YALE. MARTIN Y ARANA, S. L. Miracruz...

Relojería: "LA JOYITA". - Aldamar, 12.

Patino en todas las farmacias del mundo

patino de Tiro de Pichón don Mateo Arpetita.

2. Ramón Lonsal, 19/20, pesetas 1.000. 3. V. Sarasaeta...

4. V. Sarasaeta, 19/20, pesetas 1.000. 5. V. Sarasaeta...

6. V. Sarasaeta, 19/20, pesetas 1.000. 7. V. Sarasaeta...

8. V. Sarasaeta, 19/20, pesetas 1.000. 9. V. Sarasaeta...

10. V. Sarasaeta, 19/20, pesetas 1.000. 11. V. Sarasaeta...

CARMEN DIAZ

HOY en el VICTORIA EUGENIA

Impermeables "EL BUFALO". Boulevard, 1. - Avenida, 28.

Impermeables ARASAL. Liquidamos más de un millón de pesetas...

Música: ARILLA. Discos, Radio, Pianos. San Martín, 22...

CASA ERVITI. Discos, Radio, Pianos. San Martín, 28...

ANTONIO RECIO "RADIOCASO". Discos y radio. Guejaría, 2. - Teléfono...

CASA DIAZ. MUSICA. RADIO. Avenida, 3. - Teléfono...

Ropa blanca: "EL ANDORRANO". Juegos de cama, man. de...

Sección FRIO: AGENCIA GIMENEZ AGUIRRE MIRAMON, 1.

Retenga Salón Miramar. Belleza a la venta. Teatro Principe. Los quince millones. Angelina o el honor de un brigadier. Teatro Bellas Artes. De mltimo acuerdo. Los cuatro chilenos. FRA DIAVOLO. espectaculos.

CARMEN DIAZ. Hoy en el VICTORIA EUGENIA. Canario. mestizo escapado; gratificarán entrega Garibay, 15, cuarto.

Autos: FORD, Mercedes, 6. AGENCIA CHEVROLET. Pzetas de recambio. Austin. Usandizaga, 1. Peugeot. Garage Zabala. Teléf. 12264. LA BOLSA AUTOMOVILISTA. Neumáticos de todas marcas. Equipos Deico, Remy, Lucas, Bosch. USANDIZAGA, 19. OPEL. AGENCIA GIMENEZ AGUIRRE MIRAMON, 1. Auto cars excursiones. A Biarritz, a Lourdes, a Loya. - Vusita al País Vasco. Navarro, etc. etc. OQUENDO, 10 - Tel. 1-01-05.

Impermeables "EL BUFALO". Boulevard, 1. - Avenida, 28. Impermeables ARASAL. Liquidamos más de un millón de pesetas en impermeables MIRACRUZ, 1. Música: ARILLA. Discos, Radio, Pianos. San Martín, 22. CASA ERVITI. Discos, Radio, Pianos. San Martín, 28. ANTONIO RECIO "RADIOCASO". Discos y radio. Guejaría, 2. - Teléfono. CASA DIAZ. MUSICA. RADIO. Avenida, 3. - Teléfono. Ropa blanca: "EL ANDORRANO". Juegos de cama, man. de. dia, equipos. Garibay, 11. - Teléfono. Sección FRIO: AGENCIA GIMENEZ AGUIRRE MIRAMON, 1.

FORD

FORD

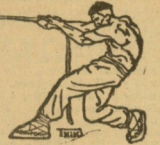
FORD

FORD

FORD



**DEPONTES**  
INFORMACIONES  
LAS REGATAS DE BATE-  
LES Y YOLAS



Que se disputará mañana en la Concha. Hoy se cierran las inscripciones. Festivales de pelota en Zarauz y en el Moderno. Encuentro benéfico en favor de Idiáquez. Ciclismo. Varias.

**pelota**

AYER, EN EL MODERNO

Ostolaza y Salaverria I (rojos) lucharon ayer tarde, en el primer partido, frente a Aspiz y Zabala (azules), cuando el de Zumaya del 11 y el de Ibañeta del 11 1/2.

El gran valor de la pareja azul se vio reflejado en los medios "buriles", pues el mismo se inició por los mismos en elevada proporción. Y la opinión de los inteligentes se vio favorecida con un éxito rotundo.

"Cacheteo" admirablemente el joven de Jaun-sarria, con seguro encanto y duro castigo de pelota (una pelota seca, violentísima, que produjo el asombro y admiración de la concurrencia); y Zabala imprimió desde un principio al juego ese ritmo, todo ciencia y arte, que ha hecho del pasatiempo uno de los mejores sagueros del momento. Y en estas condiciones, Ostolaza y Salaverria hubieron de defenderse con apuro, sin que toda su voluntad fuese suficiente a contrarrestar el poder y mejor clase de sus adversarios.

Así, el partido, que empezó 5-0 para los azules, continuó cada vez más favorable para ellos; para terminar los indicados llegando al límite de los 50, por 31 que sumaron Ostolaza y su compañero.

El encuentro concertado a continuación puso frente a frente a Murgueta - Tacolo (rojos) y a Múgica I - Aguirre (azules), sacando los delanteros del 11 y 11 1/2, respectivamente.

Mal entrada tuvo en este partido la "cátedra", pues ofreció en los comienzos el dinero por los azules y fue la pareja rival la que logró ventaja de puntuación desde la primera decena. Ventaja que los rojos supieron mantener en todo el encuentro, hasta dar un victorioso a los 59 tantos con siete de diferencia.

Respaldo superiormente Tacolo al de Aspiz manteniendo el veterano Aspiz una defensa admirable y una colocación de pelota estupenda. Múgica se mostró muy desigual. No acertó en el saque y sus entradas adolecieron de castigo.

Hubo un momento, mediado el encuentro, en que unos vientos y bien cruzados pelotazos de Aguirre, amenazaron con hacer variar la marcha ventajosa de los rojos. Pero también a última hora el de Ibañeta se mostró inseguro.

Hubo un tercer encuentro. Este fué redido por Izaguirre III y Múgica II frente a Aramburu II y Arruabarrena.

Izaguirre y su compañero salieron disparados por delante, llegando a sumar nueve tantos de ventaja. Fueron alcanzados en el 32; y, por último, los siempre adelantados lograron los tres últimos tantos de la victoria.

**PARTIDOS PARA HOY.**—Esta tarde, el primer encuentro será a cesta-punta, interviniendo Argarate e Ibarlucea contra Gabriel y Maguregui.

En el segundo, a remonte, serán opuestos Jesús Izaguirre y Ercilla a Mina y Guruceaga.

**PARA MAÑANA.**—Soborillo programa el que mañana, domingo, se ofrecerá a los aficionados. En el primer partido lucharán Irigoyen y Zabala contra Aro y Guehenru.

Y en el segundo, el trío compuesto por Aspiz, Salasamendi I y Ugarre, se verá frente a la pareja Ostolaza-Ibañeta. —PEPE RAMON

EN ZARAUZ

Hoy, sábado, tenemos en esta un gran partido reñido entre pelotistas de primera fila. A nadie se le olvida el recuerdo de aquel grandioso encuentro jugado el día 22; pues bien, hoy es el desafío y esperamos algo serio.

Echave IV y Artazo, contra Kirru y Altuna, una combinación ajustada que hará presencia la concurrencia un gran partido.

El segundo lo juegan Felipe y Artache, mano a mano. Dos "galitros" que nos harán pasar un rato muy entretenido.

El festival comienza a las diez y media de la noche y los pases de favor se suspenden para este encuentro.

La taquilla se abrirá al público por la mañana.

Mañana, domingo, tenemos un partido que ha despertado un interés indescriptible. El pelotazo se habrá fijado que siempre que juegan en la delantera Echave III y Ugalde, lo hacen con un amor propio y anhelo por la victoria.

En el último partido lo vimos, y por eso confiamos en la verdad, vimos una gran derroche de buena voluntad y el amor propio de los dos... "plando".

**CARMEN DIAZ**  
HOY en el VICTORIA EUGENIA

mucho y ha concluido por desafiarse ambos y darse mano a mano, por lo que no cabe duda la lucha en estas condiciones tiene que ser dura.

Para dirimir la cuestión, el empresario, señor Marino ha logrado para Zarauz, montar este gran partido, que tendrá lugar mañana, domingo, a las cuatro de la tarde.

Para este partido los dos actores se han puesto de acuerdo para ver entre ambos quien hace derroche de jugadas, dices, sacando ventajoso el encuentro dentro del cuadro cinco y sacando del tres.

¿Qué le parece al lector esto? ¿Hace o no? El partido de mañana, sin duda alguna, será algo como para dejar grabado en las annales de la Historia de la Pelota y en la mente de los aficionados el recuerdo imborrable de un encuentro sin igual. —MATEO ZU

**EL PARTIDO BENEFICO DE RENTERIA**  
El domingo, a las cuatro de la tarde, se celebrará un interesante partido de pelota a mano, a beneficio de Idiáquez, en el frontón del Batzoki.

En este encuentro se enfrentarán Olazola hermanos, de Oyarzun, contra el as guetariño Aramburu. Existe gran expectación para presenciar este partido por la gran fama en que se encuentra el guetariño. Todo "pelotazo" sabe, la enorme actuación que tuvo el domingo pasado en Zarauz, jugando mano a mano contra el ascotiano Peru.

Nos comunican de Guetaria que son muchos los que piensan acudir a tributar a Idiáquez su adhesión más sincera, ocasión que aprovecharán para aplaudir al gran pelotista guetariño.

De Irún, Oyarzun, Pasajes, San Sebastián y Renteria, se espera también numeroso público. Tenemos, pues, la seguridad de que el domingo se verá el frontón del Batzoki, completamente lleno.

[Todos el domingo, a las cuatro, al frontón del Batzoki]. —RAY

**EN LA CONCHA**  
Hoy, sábado, a las dos, termina el plazo para la inscripción de los bateles que quieran tomar parte en las regatas de mañana, 2, domingo.

La inscripción se verificará en la Sección de Fomento. Deben llevarse los nombres de los tres tripulantes y el del patrón. Además, tienen derecho a inscribirse a un suplente.

Indicaremos asimismo el nombre de la embarcación, folio de data, puerto a que pertenece y la persona que actuará como representante.

Se advierte a los que toman parte en las regatas que de una manera radical los bateles tienen que tener las medidas que fija el Reglamento. No se permitirá correr a los bateles que no ajusten a dichas medidas.

Hasta ahora se ha inscrito el batel de Irún, cuyo batel pertenece al Unión Club.

**TENNIS**  
**CAMPEONATO NACIONAL DE TENNIS**  
El próximo lunes 3 del corriente, darán principio los campeonatos de tenis que van a ser brillantísimos, pues concurrirán a los mismos notabilísimos jugadores de diversas nacionalidades.

Entre los elementos participantes se encuentran Maier, el gran campeón español que ha realizado últimamente una brillante tournée por Europa; Boly, su hermana, que venció en los campeonatos españoles disputados en Valencia.

Jones, una de las primeras raquetas americanas que entre sus performances se cuentan victorias sobre Perry, el famoso vencedor de la Copa Davis, y Gledhill, hoy profesional que jugó en nuestras pistas el día de la exhibición de Tilden; Martin Legay, el cuarto jugador francés que venció a Maier en el match Francia-España.

Mme. Mathieu, la primera jugadora francesa; Mlle. Adenot, tantas veces vencedora en el campeonato donostiarra; Rodet, campeón del último año; Zamazutill, famoso jugador y primer crítico francés de tenis; Boter, campeón de dobles con Linares, que procurará revalidar su título; Suzanne Ibarne, la gran vencedora del año pasado, y su hermana Paulette; los hermanos Gie y Blanc, jóvenes superdotados catalanes; y de los locales, Tejada, Domínguez, Alonso, Sarriategui, etc.

Seguiremos dando detalles en días sucesivos de lo más saliente del próximo concurso.

**Frontón CINEMA - Zarauz**  
**EMPRESA MARINO HERMANOS**  
Extraordinario festival de pelota a mano. Hoy, sábado, día 1 de septiembre, a las diez y media de la noche.

1.º Partido-reñido: KIRRU y ALTUNA contra ECHAVE IV y ARTAZO

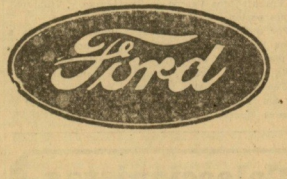
Segundo partido: FELIPE contra ARTECHE I, mano a mano.

Mañana, domingo, 2 de septiembre, a las cuatro de la tarde, sensacional desafío mano a mano entre CARMELO ECHAVE III contra JULIAN UGALDE

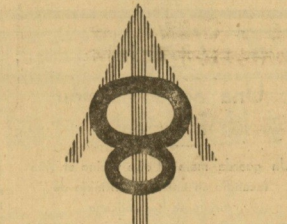
ambos con saques del tres y a jugar dentro de los cinco cuadros. Habrá segundo partido dos a dos.

**Aparato de fotografía**  
se desea comprar. Escribir a esta Administración a. P. indicando marca, objetivo, dimensiones y precio.

Hoy como siempre los mejores coches y camiones el



8 cilindros con el consumo de un 4



Concesionarios:  
Agencia Odriozola Miracruz, 5  
FORD FORD

**atletismo**

ANTE EL CAMPEONATO GIPUZCOANO DE "DECATILON"

Para una fecha próxima del actual mes de septiembre—en la segunda quincena—se celebrará en el Estadio de Derasubi (Tolosa), el Campeonato regional de "decatilón", correspondiente a la temporada en curso.

Varios son los atletas que piensan tomar parte en esta competición, destacando, entre ellos, los nombres de Iguarán, Llanos y Sánchez Arana. Esos tres excelentes atletas completos, por sí solos, han de disputarnos un campeonato disputadísimo y, sin duda, el más interesante de cuantos se han llevado a cabo. Ellos han de ser los probables seleccionados por la F. A. G., para que representen a nuestra región en los Campeonatos Nacionales que, como se sabe, se celebrarán en Barcelona, también en una fecha próxima.

NOTA DE LA F. A. G.

Convocatoria.—Se ruega a todos los componentes de la Junta Directiva de esta entidad acudir, con la mayor urgencia, a la reunión que se celebrará el próximo lunes, día 3, a las diez y media en punto de la tarde, en el domicilio social. —El Presidente.

**NACION**

Reglamento de la V Travesía del Pasco de la República

Artículo 1.º. Euzko Gastei Kiroltaldea de San Sebastián adherido a la Federación Gipuzcoana de Natación Amateur, con la correspondiente autorización de la misma y con la cooperación del Centro de Atracción y Turismo de San Sebastián, organiza para el domingo 16 de septiembre de 1934, a las cinco de la tarde la V Travesía a nado del Pasco de la República.

Art. 2.º. En esta prueba podrán tomar parte todos los nadadores "amateurs" nacionales y extranjeros que lo deseen, con la correspondiente licencia y que representen a un Club debidamente federado.

Art. 2.º. La salida se dará desde el llamado rompecolas aproximadamente y la meta de llegada será en el embarcadero del Club Náutico siendo su recorrido de 2.000 metros aproximadamente.

Los organizadores establecerán un servicio de lanchas que acompañarán debidamente escoltadas a los concursantes prestandoles el debido auxilio en caso necesario. Las ciudades lanchas se encontrarán a unos 200 metros del lugar de la salida incorporándose a los grupos de nadadores a medida que vayan llegando a dicha altura. Marcharán a la derecha del nadador y a una distancia no inferior de cinco metros.

Art. 4.º. Los nadadores no deberán tocar la lancha bajo ninguna circunstancia a menos que se vean obligados a retirarse por indisposición. Queda totalmente prohibido hacerle entrar o ir remolcado castigándose estas faltas con la descalificación.

Art. 5.º. Habrá una clasificación especial para nadadores y saldrán con cinco minutos de antelación a los nadadores. Todos ellos se obligan a presentarse al punto de salida a las horas antes de la salida con objeto de recibir el correspondiente dorsal previa entrega de una peseta reembolsable a la devolución del mismo.

Art. 6.º. Los organizadores se reservan el derecho de admisión pudiendo rechazar toda inscripción que a su juicio no reúna las debidas garantías. Asimismo el Jurado podrá castigar a todo nadador que cometiere alguna falta, fuese incorrecto por el traje, compostura o se insolentase con alguno de los miembros del Jurado. Las decisiones del mismo serán inapelables.

Art. 7.º. Las reclamaciones se presentarán al continuación de la prueba antes de procederse al reparto de premios, acompañando cinco pesetas que serán devueltas al día de juicio del Jurado fuese justa la reclamación.

Art. 8.º. El Club organizador declina toda responsabilidad por daños o perjuicios morales y materiales uo los concursantes pudieran sufrir u ocasionar, los que al inscribirse dan por aceptado el presente Reglamento.

Art. 9.º. La Comisión organizadora se reserva el derecho de introducir cuantas modificaciones crea convenientes para la buena marcha de la prueba haciéndolo constar con la debida antelación a los concursantes.

En esta prueba se concederán premios individuales consistentes en copas, medallas y objetos de arte; para la clasificación nacional habrá un trofeo para el equipo de cinco nadadores mejor clasificado.

Art. 10. La lista de inscripción libre de todo gasto queda abierta en el domicilio social de Euzko Gastei Kiroltaldea (Alameda 1-2.º) desde la publicación del Reglamento hasta las diez de la noche del día 14 de septiembre (viernes).

Todo caso de duda será resuelto por el Reglamento técnico de la Federación Gipuzcoana de Natación Amateur.

**ACTIVIDADES DEL C. D. LOYOLATARRA**  
El C. D. Loyolatarrá está preparando la tan celebrada carroza que recorrerá las principales calles de San Sebastián, en la cabalgata nocturna pasados los días 25 y 26 de agosto.

Como todos los años tiene por costumbre, antes de desahacerse, recorrerá toda San Sebastián postulando para las niñas elegas. Esta vez espera al Loyolatarrá, también como en años anteriores, que responda el pueblo de San Sebastián y los venenantes, para esa pobres niñas elegas.

La Directiva de este Club, se encuentra atareada, organizando a la perfección dicha postulación. Esperan los loyolatarras, el indispensable apoyo de las simpaticísimas señoras del barrio para que se lancen a la calle esa día, pensando en la obra tan humanitaria y caritativa que van a desarrollar; no será la primera vez, verdad, se sentirá igualmente se hace un llamamiento a la compaña de chicos, debiendo llevar un pantalón y camisa blanca con faja azul.

Otro día detallaremos otros puntos. Bien por los loyolatarras.

**CONVOCATORIA**  
El Comité directivo de la Unión Velocipédica Española ha tomado el acuerdo, a la vista de numerosas reclamaciones tramitadas por el Comité Vasco, originadas por la actitud del corredor Vicente Carretero en diversas pruebas, de retirar la licencia a dicho corredor por un período de seis meses.

Podrá participar, no obstante, por hallarse acreditado para la carrera, en el Campeonato de España, fondo en carretera, que se celebrará en Madrid.

**EL I CAMPEONATO REGIONAL EN CESTONA**  
Ha quedado ya confeccionado el reglamento de esta importantísima carrera ciclista, que se celebrará el día 10 del próximo mes de septiembre, el cual publicamos en este mismo número.

Con autorización del C. R. V. de la U. V. E. se podrá en ella a prueba al título de primer campeón regional, adquiriendo con ello un interés extraordinario esta carrera, pues no cabe duda de que todos los corredores guipuzcoanos, vizcaínos, alaveses y navarros de las categorías modestas acudirán en masa a este Campeonato Regional con indecible ansias de conseguir para sí el honroso título.

El recorrido no puede ser más interesante. Los 75 kilómetros de ruta que lo comprenden son variadísimos, ya que en su trayecto alternan respetables cuantas, tales como las de Arzona, Meagas, Santa Cruz y otras, con terrenos de escaso desnivel, siendo imposible hallar un marco más adecuado para que los corredores de todos los estilos y especialidades puedan lucir profusamente sus facultades.

Los premios son valiosos y variados y aparte de los que se citan en el Reglamento, son muchas las personas que han ofrecido regales interesantes, a más del crecido número de primas que habrá en todos los pueblos del trayecto.

Como se dice más arriba, tendrán derecho al título de Campeón Regional todos los corredores residentes en las provincias de Guipúzcoa, Vizcaya, Alava y Navarra.

Jóvenes deportistas de la localidad han abierto una suscripción para ofrecer con lo que se recaude nuevos premios a los corredores. No creemos que habrá ningún cestonés amante de su pueblo y admirador del bello deporte ciclista, que deje de aportar alguna cantidad a esta suscripción.

[Corredores, a inscribirse para esta magna prueba]. —J. M. L.

**REGlamento PARA EL CAMPEONATO**  
Artículo 1.º. "El Primer campeonato regional" para corredores de cuarta categoría y principiantes, organizado por el Ilustre Ayuntamiento de Cestona, con la cooperación del C. R. V., tendrá lugar el día 10 de septiembre, dándose la salida a las ocho de la mañana.

Art. 2.º. En esta carrera podrán tomar parte todos los corredores de cuarta categoría, independientes y novatos, dándose la salida a estos últimos algunos minutos antes que a los de las demás categorías, siendo imprescindible estén en posesión de la licencia del C. R. V. de la U. V. E. correspondiente al año actual.

Art. 3.º. El recorrido de la carrera será el siguiente: Cestona, Chibitza, Zarauz, Guetaria, Zumaya, Cestona, Arrieta, Ascotilla (saliendo por Santa Cruz y viaje), Loyola, Arpetilla, Cestona, Iraeta (viaje), Cestona, Arpetilla (viaje) y llegada a Cestona, con un total de 75 kilómetros.

Art. 4.º. Las inscripciones para esta prueba deberán efectuarse en la secretaría del Ayuntamiento o en la Comisión organizadora (calle Corazón de Jesús, 2, 2.º) desde la publicación del presente Reglamento, hasta el día 9 de septiembre al mediodía. Al hacer la inscripción deberán presentar los corredores la licencia correspondiente entregando como derechos de inscripción dos pesetas, reembolsables a los que tomen la salida, con excepción de uno peseta para gastos de dorsal.

Art. 5.º. Los corredores deberán presentarse al Jurado media hora antes de la hora de salida.

Art. 6.º. Los organizadores no contraen responsabilidad alguna sobre los accidentes de que pudieran ser causa o víctimas los corredores, ni de los gastos que se les puedan originar por cualquier concepto.

Art. 7.º. La carrera se dará por terminada 30 minutos después de la llegada a la meta del primer corredor.

Art. 8.º. En esta carrera se disputarán, además del campeonato regional, los siguientes premios: Primero, 100 pesetas; segundo, 60; tercero, 40; cuarto, 25; quinto, 15; sexto, 10; séptimo, 5; octavo, 5; noveno, 5, y décimo, 5.

Se hace constar que los principiantes no tendrán opción a los dos premios, de la clasificación general y de principiantes, sino que podrán optar por uno de ellos.

Art. 9.º. Las reclamaciones deberán presentarse por escrito, depositando previamente la cantidad de diez pesetas.

Art. 10. Los organizadores se reservan el derecho de modificar el presente reglamento, siempre de acuerdo con el C. R. V.

Art. 11. Actuará de Juez-árbitro, el señor Alcora.

Art. 12. Todos los casos que no estén previstos en este reglamento se resolverán por el general de carreras de la U. V. E.

Cestona, 28 de agosto de 1934. LA COMISION

VICENTE CARRETERO, SUSPENDIDO POR SEIS MESES

Barcelona.— El Comité directivo de la Unión Velocipédica Española ha tomado el acuerdo, a la vista de numerosas reclamaciones tramitadas por el Comité Vasco, originadas por la actitud del corredor Vicente Carretero en diversas pruebas, de retirar la licencia a dicho corredor por un período de seis meses.

Podrá participar, no obstante, por hallarse acreditado para la carrera, en el Campeonato de España, fondo en carretera, que se celebrará en Madrid.

**EL I CAMPEONATO REGIONAL EN CESTONA**  
Ha quedado ya confeccionado el reglamento de esta importantísima carrera ciclista, que se celebrará el día 10 del próximo mes de septiembre, el cual publicamos en este mismo número.

Con autorización del C. R. V. de la U. V. E. se podrá en ella a prueba al título de primer campeón regional, adquiriendo con ello un interés extraordinario esta carrera, pues no cabe duda de que todos los corredores guipuzcoanos, vizcaínos, alaveses y navarros de las categorías modestas acudirán en masa a este Campeonato Regional con indecible ansias de conseguir para sí el honroso título.

El recorrido no puede ser más interesante. Los 75 kilómetros de ruta que lo comprenden son variadísimos, ya que en su trayecto alternan respetables cuantas, tales como las de Arzona, Meagas, Santa Cruz y otras, con terrenos de escaso desnivel, siendo imposible hallar un marco más adecuado para que los corredores de todos los estilos y especialidades puedan lucir profusamente sus facultades.

Los premios son valiosos y variados y aparte de los que se citan en el Reglamento, son muchas las personas que han ofrecido regales interesantes, a más del crecido número de primas que habrá en todos los pueblos del trayecto.

Como se dice más arriba, tendrán derecho al título de Campeón Regional todos los corredores residentes en las provincias de Guipúzcoa, Vizcaya, Alava y Navarra.

Jóvenes deportistas de la localidad han abierto una suscripción para ofrecer con lo que se recaude nuevos premios a los corredores. No creemos que habrá ningún cestonés amante de su pueblo y admirador del bello deporte ciclista, que deje de aportar alguna cantidad a esta suscripción.

[Corredores, a inscribirse para esta magna prueba]. —J. M. L.

**REGlamento PARA EL CAMPEONATO**  
Artículo 1.º. "El Primer campeonato regional" para corredores de cuarta categoría y principiantes, organizado por el Ilustre Ayuntamiento de Cestona, con la cooperación del C. R. V., tendrá lugar el día 10 de septiembre, dándose la salida a las ocho de la mañana.

Art. 2.º. En esta carrera podrán tomar parte todos los corredores de cuarta categoría, independientes y novatos, dándose la salida a estos últimos algunos minutos antes que a los de las demás categorías, siendo imprescindible estén en posesión de la licencia del C. R. V. de la U. V. E. correspondiente al año actual.

Art. 3.º. El recorrido de la carrera será el siguiente: Cestona, Chibitza, Zarauz, Guetaria, Zumaya, Cestona, Arrieta, Ascotilla (saliendo por Santa Cruz y viaje), Loyola, Arpetilla, Cestona, Iraeta (viaje), Cestona, Arpetilla (viaje) y llegada a Cestona, con un total de 75 kilómetros.

Art. 4.º. Las inscripciones para esta prueba deberán efectuarse en la secretaría del Ayuntamiento o en la Comisión organizadora (calle Corazón de Jesús, 2, 2.º) desde la publicación del presente Reglamento, hasta el día 9 de septiembre al mediodía. Al hacer la inscripción deberán presentar los corredores la licencia correspondiente entregando como derechos de inscripción dos pesetas, reembolsables a los que tomen la salida, con excepción de uno peseta para gastos de dorsal.

Art. 5.º. Los corredores deberán presentarse al Jurado media hora antes de la hora de salida.

Art. 6.º. Los organizadores no contraen responsabilidad alguna sobre los accidentes de que pudieran ser causa o víctimas los corredores, ni de los gastos que se les puedan originar por cualquier concepto.

Art. 7.º. La carrera se dará por terminada 30 minutos después de la llegada a la meta del primer corredor.

Art. 8.º. En esta carrera se disputarán, además del campeonato regional, los siguientes premios: Primero, 100 pesetas; segundo, 60; tercero, 40; cuarto, 25; quinto, 15; sexto, 10; séptimo, 5; octavo, 5; noveno, 5, y décimo, 5.

Se hace constar que los principiantes no tendrán opción a los dos premios, de la clasificación general y de principiantes, sino que podrán optar por uno de ellos.

Art. 9.º. Las reclamaciones deberán presentarse por escrito, depositando previamente la cantidad de diez pesetas.

Art. 10. Los organizadores se reservan el derecho de modificar el presente reglamento, siempre de acuerdo con el C. R. V.

Art. 11. Actuará de Juez-árbitro, el señor Alcora.

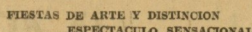
Art. 12. Todos los casos que no estén previstos en este reglamento se resolverán por el general de carreras de la U. V. E.

Cestona, 28 de agosto de 1934. LA COMISION

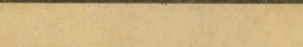
**Fajas caucholinas**  
PARA EL VERANO, 18 PESETAS.  
MADAME X. Garibay, 22

**Automóvil Buick**  
en muy buen estado, se vende. Verdadera ocasión por tratarse de coche que marcha muy bien. Informarán en esta Administración.

**CARMEN DIAZ**  
HOY en el VICTORIA EUGENIA



**Compre un "flota"**  
Desde 6 pesetas. Sociedad General de Higiene.  
Garihay, 22. Urbista, 9. Miracruz, 2.



18

Guetaria, 14, segundo. Hliquida los abrigos de primavera.

—



Guetaria, 14, segundo. lliquida los abrigo de primavera.

# Impermeables impermeables impermeables

## Anuncios telegráficos

**ALMONEA**  
POR DESHACERSE piso véndese varios muebles y objetos. Informarán: Publicitas, San Marcial, 17.

**AUTOS Y GARAJES**  
GANGA. Por 1.500 pesetas vendo coche Renault 1934 SS-6167, siete plazas, toda prueba. Teléfono 10.520.

Ocasión Citroën 6 cilindros, 7 plazas, tipo lujo y Talbot 11 HP, dos puertas. Informes: Garage Norte.

CAMIONETA "FARGO" 1 y 1/2 toneladas en perfecto estado véndese. Agencia Diamond, Frontón Urumea, 5, bajo. San Sebastián.

AUTOMOVIL BUICK en muy buen estado, se vende. Verdadera ocasión por tratarse de coche que marcha muy bien. Informarán: Publicitas, San Marcial, 17.

AUTOMOVIL FORD conducción interior, modelo 1939 en perfecto estado, se vende barato por marchar al extranjero. Teléfono 1-30-58.

ALQUILAR GARAGE económico una calle San Marcial y otro en Ondarreta. Informes: Agencia Sanjuán, Camilo, 4.

CHRYSLER 76, como nuevo, con radio se vende de ocasión. Informarán: Publicitas, San Marcial, 17.

AUTOMOVILES DE OCASION, los mejores y más baratos, los encontrará en el Garage Bengochea: Pella y Gudi, 12, San Sebastián.

OCASION. Por asentar una venta coche Exa modelo 32, conducción interior, 6 plazas, muy barato. Informes: Telef. 1-33-59.

"CITROEN" DESCAPOTABLE, 4/5 plazas, seis cilindros, poco rodado, bien equipado, impecable estado. Exposición Renault, Oquendo, 10. Teléfono 1-01-02.

**HOSPEDAJES**  
ALQUILANSE hermosas habitaciones exteriores con baño de casa particular, eléctrica. San Marcial, 29, tercero.

BUENA PENSION, bien instalada, excelente cocina, 8 y 10 pesetas. Avenida Kursaal, 12, tercero izquierda. Teléfono 1-59-42.

CASA CONFIANZA alquila habitación desayuno y limpieza económica; centro, baño, todo año. Informarán: Publicitas, San Marcial, 17.

ESPLINDIDAS HABITACIONES: casa particular, todas comodidades, confort y trato insuperable (moralidad); muy céntrica; frente parque y playa; baño, ascensor, teléfono 1-53-64.

ALQUILAR DOS GABINETES bien amueblados, baños, con sin pensión, temporada, año, todo confort. Miracruz, 19, tercero izquierda.

ALQUILAR CAMAS con o sin pensión; ascensor, baño y vistas al mar. On parle français. Usandizaga, núm. 25, tercero izquierda.

PENSION CONVENIENTE y distinguida, baño, teléfono, jardín, garage, excelente trato, económica. Villa Nere-Etxea, playa Ondarreta.

FAMILY HOTEL VASCO. Gran cubierto, 5,50 pesetas, Vergara, 13, primero.

**CASAS Y ALQUILERES**  
MATRIMONIO SOLO desea piso o medio piso vacío centro o afuera y vende 15 gallinas y gallo, juntos o no. Llamar teléfono 52-16.

SE VENDE a prueba por Seter sillas nuevas, para perdiz y codornices. Informarán: Villa Isabel, Irún.

AGENCIA BIEN PASTOR. Alquiler pisos, habitaciones amuebladas. Ofrecen inglesa, alemana, alemana, francesa, chaufeur, criados, nodrinas, ama, jefa cocina, cocineras. 1-12-06.

ALQUILAR PISO bien amueblado con vistas playa, ascensor, cuarto baño, para el mes de septiembre. Teléfono 3, junto Hotel Biarritz.

ALQUILAR PISO amueblado desde octubre para todo el año, ascensor, cuarto baño, vistas playa. Triunfo, 3, junto Hotel Biarritz.

ALQUILAR LOCAL amplio, propio taller o garage. Barrio Arriaza, 28. Teléfono 1-23-84.

VERANANTENAS, comerciantes, industriales, venir vivir al campo en San Sebastián tres minutos. Auto centro, aire puro, vivificante. Panorama ideal. Alquiler primero y segundo en magnífica villa transformada en pisos dando carretera; garage, jardín y villa hotelito amueblada todo confort por tránsito. Se alquilan. Teléfono 54-04.

ALQUILAR TEMPORADA precioso piso junto Casino Kursaal, económico. Vistas mar; ascensor, baño, gas. Razón: Publicitas, San Marcial, 17.

LOCAL, primer piso, propio para industria, 500 m<sup>2</sup>, próximo estación Amara, se vende. Informarán: Teléfono 1-20-47.

ALQUILERES VILLAS desde 125 pesetas mes. Pisos económicos. Vendo chalet. Ocasiones para hipotecas. Miracruz, 28, teléfono 1-08-20.

ALQUILERES resto temporada villas. 750 pesetas; pisos 300 pesetas. Vendo chalets ocasionales. Trámites locales. Hipotecas. Agencia Sanjuán.

SE ALQUILAN garajes para uno o dos coches en las calles Iparraguirre y San Francisco. Informarán: Teléfono 1-04-65.

**EMPLEOS**  
FALTA PROFESOR o profesora francés, a domicilio. Antonio García, Antillita, 9.

TRES PERSONAS serían desear cuidar villa o casa parecida, sabiendo las obligaciones. Escribir: 10327, Publicitas, San Marcial, 17.

CHOFER atendería coche. Razón Telef. 1-51-75.

CHOFER, 32 AÑOS, buenas referencias, desea colocación. Dirigirse teléfono 1-33-59.

**TRASPASOS**  
TRASPASO CAFE Bar bien situado, buena clientela, por 5.500 pesetas; vale doble. Informarán: Publicitas, S. A., San Marcial, 17.

### COMPRA

ALFONSO VIII, 8. Teléfono 1-52-82. Compramos muebles de pisco y villas, objetos de arte y valor, toda clase de alhajas y paletas del Monte y máquinas coser, escribir.

ORO, PLATA, platino, brillantes, paletas del Monte. Para todo su valor: alhajas antiguas y modernas. I. Romero; Plaza Guipúzcoa, 8. Teléfono 1-62-63.

COMPRO. Pago su valor alhajas oro, platino paletas, dentaduras, objetos antiguos, máquinas coser y escribir. A. Martínez; Oquendo, 5 (frente Capuchinos).

COMPRO ALHAJAS, antiguas, modernas, de oro, plata, platino, brillantes. Paletas del Monte. Legazpi, 9. E. P.; Plaza Guipúzcoa 13171.

APARATO FOTOGRAFICO se desea comprar. Escribir a esta Administración a A. F., indicando marca, objetivo, dimensiones y precio.

### EMPLAMOS DOMESTICOS

OFRECESE francesa, interna, externa, buenas referencias. Telef. 1-54-59.

DESEA COLOCACION una muchacha vasca, para cocina corriente; o por horas para interior. Razón: Fuenterrabía, 29, comestibles.

MUJER informada se ofrece. Dirigirse: San Bartolomé, 11, mercería. Telef. 1-59-37.

INSTITUTIZ INGLESA católica busca colocación en familia para niños para mediodía o fines de semana. Miss Brown. Publicitas, San Marcial, 17, primero.

OFRECESE VIDA 40 años ama llaves o cosa análoga para matrimonio, señora o señor solo. Informarán: Publicitas, San Marcial, 17.

OFRECESE MUCHACHA para toda, poca familia, con informes. Razón: Miracruz, 20, cuarto.

SEÑORITA ALEMANA joven con referencias ofrece para institutriz. Dirigirse: K. H., Publicitas, S. A., San Marcial, 17, primero.

AGENCIA BIEN PASTOR. 1.000 plazas. Urgen 40 chicas Francia, 20 doncellas, 400 todo, mifera 30 años. Señorita francesa hablando español 11.306.

AGENCIA PLAZA ESCUELAS, S. Urge cocineras, chicas todo París, Bordos, San Juan de Luz, doncellas primeras, amas secas, 1.000 plazas. 1-21-91.

### VENTAS

ARMARIOS, camas, sillas, butacas, dormitorios, roble, comedores, encontrarán de todo; precio tirado. Fabrica: Easo, 49, bajo.

VENDESE PIANOLA piano muy barato por ausencia del dueño. Peñaforda, 4, segundo.

PIRONES DEL TIRO. Servirá teléfono 10655.

OCURRIEN VENDESE dos generadores carburo distintos tamaños, para soldar al autogénico, con los sopletes. Informarán: Teléfono 1-64-92.

"SALONCITO CUBISTA" amueblado véndese muy económico. Razón: Publicitas, San Marcial, 17, 1.<sup>o</sup>

FRIGIDAIRES, maquinaria garantizada, ocasión, se vende, precedente cesación negocio, propia reparación, carterías etc. Giménez; Aguirre Miramón, 1 (Frontón Urumea).

GABINETES nogal, caoba, lámparas, altombras, butacas, etc. etc. Se vende a precios tirados. Informarán en Publicitas, San Marcial, 17.

BAÑAS, BALANZAS automáticas, molinos molinos. No compran sin antes ver nuestros modelos. San Martín, 13, Bascas Riata. Teléfono 1-19-34.

COMPRESOR potente se vende de ocasión en Carrocerías Brix. Usandizaga, 17.

VENDESE MESA despacho de ocasión. Informarán: Publicitas, San Marcial, 17.

GRAN OCASION. Magnífico bueño de concha con bronce; verlos: Alameda, 7, portería.

RELOJES ESPECIALES autos, motos, vapores todas formas y precios. El mayor surtido. Los más baratos. Relojería Estivill; Vergara 8.

MILLARES DE RELAJES pulsera y bolsillo de para vicinicia fabricas de cuer y colonial. Millones. grandes sorpresas. Estivill; Vergara 8.

VENDESE aparato fotográfico. Razón: Teléfono 1-15-18.

500 MODELOS diferentes de relojes de pared y sobremesa de todas formas y estilos. Los más económicos. Relojería Estivill; Vergara 8.

ANILLOS DE SIKLO, alhajas, cadenas medallas, pendientes, pulseras en oro de ley P. los más bajos. Relojería Estivill; Vergara 8.

REPARACIONES PERFECTAS y venta de los famosos relojes Longines, Omega, Zenith, Juvenia, Movado, Valenta. Especialidades de la Relojería Estivill; Vergara 8.

MAQUINAS para hacer punto, como medias, guantes, jerseys, en lana, algodón y seda. San Martín, 6.

### PERDIDAS

PERDIDA gale blanco con dos pintas negras. Gratificarán en Avenida, 35, primero.

PERDIDA CADENA ORO con la Purísima, ruegas persona que haya encontrado entregársela número 14 mercado San Martín, donde gratificarán.

### VARIOS

GRADUADO UNIVERSIDAD Oxford solicita intercambio con profesor inglés para conversación o lecciones. Dirigirse: Mr. M. S. Salt, Marina, 5, primero.

ZAPATERIA. Gran taller de reparaciones; mediasueles a la hora; especialidad en suela de goma. San Bartolomé, 6. Teléfono 1-27-77.

### PRESTAMOS - HIPOTECAS

IMPORTANTE casa francesa de vinos y aguas gasosas, situada en el mediodía de Francia, desea comanditario con 350.000 francos, debido a gran extensión. Escribir: Robert Hayas, Pau.

FEDIDOS. Para paces y condiciones dirigirse al administrador, M. G. Dubois, por Oquendo, Edificio (Alava).

DE VENTA EN ESTA CIUDAD: D. Gerardo Cepeda, calle Mayor, 24. — Casa Dubois (Gerardo Hermanos), Legazpi, 6 y 8. — Sra. Pedro Martín y Hermano, Mitiques, 2. — D. Baltasar Labaca, San Martín y Fuenterrabía. — Señores Ochoa, Hermanos, Urbión, 4, alameda. — D. José Manuel Alcoriza, Alameda, 8.

Se vuelven a tomar las botellas vacías a precios 0'50, y las medias, a 0'40, con tal de que se devolvieran las mismas con sus fundas y cajas.

# ABASCAL

## PRECIOS:

### PESETAS

- Piel de ángel, señorita .... 60,00
- Gabán impermeable caballero ... 28,00
- Gabardina suple ..... 40,00
- Checos niño con capucha 5,00
- Id. caballero .. 10,00
- Plumas caballero, señorita y niño a cualquier precio.
- Transparentes seda Inglés ..... 40,00
- Crespones id. id. ... 25,00
- Plumas id. id. ... 12,00
- Gabán impermeable Katiuska ..... 25,00
- Id. id. niños ..... 15,00
- Cueros señorita ... 45,00
- Cuerines señorita ... 15,00
- Id. niñas, ... 10,00
- Trinchera seda caballero ..... 50,00
- Idem gabardina ... 30,00
- Id. idem inglesada incogible ..... 65,00
- Idem id. tela inglesa incogible ..... 8,00
- Cueros caballero ... 40,00
- Idem id. al cromo los mejores ... 65,00
- Hay otros muchos artículos que no se detallan.

## FABRICA DE IMPERMEABLES

# ABASCAL

Miracruz, 1 - Telf. 16-454

## DESDE IRUN

PESTENOS EN LA CALLE MAYOR.—Actualmente de Francisco Bellido, y cuyo programa ha despertado mucho interés entre sus vecinos y demás del pueblo. Anoche dieron comienzo con un concierto de bailes, interpretándose en uno de los intermedios la famosa obra "La batalla de los castillos".

Hoy, sábado, a las diez de la noche, una charanga ejecutará también obras bailes en la plaza de la República; y para final habrá "sesen-zurko".

Mañana, domingo a las doce del mediodía se desarrollará un vistoso programa de bailes vascos, a cargo de los "dantzaris" y "porroñistas" cedidos por el Batzoki local, cuyo domicilio está en la misma calle, al igual que lo tiene el Irungo Atsefita. Con esto, en orden a fiestas, hemos querido decir algo, que los buenos entendedores lo habrán adivinado pronto.

UN NUEVO PASADOBLE.—El prestigioso empresario don Eduardo Iragá se ha visto sorprendido agradablemente con que el laureado compositor irundés don Ramón Méndez Orbeago le ha dedicado un bonito pasadoble, que lleva por título "El toro de oro".

Y la popular banda La Lira, que en los momentos de ejecutar obras musicales taurinas se halla muy práctica, hoy, sábado, a las ocho de la noche, y mañana, domingo al mediodía, frente al despacho de billetes en la calle de Garibay, ejecutará dicha obra para quienes gusten disfrutar escuchándola.

Este nuestro buen don Ramón Méndez Orbeago es incansable; y lo mismo resulta premiado en concursos de música vasca, para "chistu" y "lambori", como compone garbosos "schotis" y "cachucos" largos.

AL-AZARABANTO.—Nos hemos enterado que el partido que, en principio, se tenía concertado entre el Athletic madrileño y el Unión Club, para jugarlo en la capital de la República el día 9 de septiembre, ha sido aplazado hasta fecha que de común acuerdo se determinará.

El motivo del aplazamiento es que, con la inclusión del Nacional en el segundo grupo del campeonato superregional, los de la Federación Castellana han tenido que disponer de tres fechas más: 1, 2 y 9 de septiembre.

DEL TERCER GRUPO SUPERREGIONAL.—Hasta el día 30 del mes actual de septiembre no se jugarán en Irún los partidos que corresponden al grupo de Vitoria, Navarra y Guipúzcoa. Ese día contendrán, en Gal, el Donosti y el Unión Club. Plato fuerte de verdad.

BUENA ENTIDAD DEDICATIVA.—En la vecina ciudad hermana de Ondarribia se ha constituido una nueva Sociedad deportiva: Juventud Fútbol Club. Tenemos noticias de que los componentes de su equipo son diestros y entusiastas en el balompié. El Juventud tomará parte en el campeonato de tercera categoría que organiza la Federación Guipuzcoana, formando parte en el grupo de Irún.

Desamuebles muchos éstos.

"HASTA CUANTO".—Continuamos sin alcalde.

Los lectores se habrán dado cuenta con las pocas líneas en que se daba cuenta de la reunión de concejales para aprobar el acta de la sesión celebrada en la semana anterior.

Se ha debido ofrecer a los concejales desolados de nuestra ciudad el carro: pero no lo han aceptado. La provisión de la Alcaldía de Irún, como la de otros pueblos, ofrece un problema serio al que por el momento no parece pueda dársele solución.

Pueden sentir ciertos dirios madrileños municipalistas que la cosa no encierra la gravedad aparente a todas luces.—EL CORRESPONSAL.

## DESDE AZPEITIA

Fallecimiento.—A la temprana edad de 18 años entregó su alma a Dios Nuestro Señor el joven don Ramón Altamira, después de una larga enfermedad sobrellevada con ejemplar resignación.

Su fallecimiento causó honda pesar entre los jóvenes azpeitianos, entre los que contaba con grandes simpatías.

La conducción del cadáver a su última morada constituyó una verdadera manifestación de duelo, así como los funerales celebrados en la iglesia parroquial.

Recibían la expresión de nuestro más sentido pésame su desconsolada madre, y hermanos, especialmente nuestro compañero Rufino, y voceros a los lectores de EL PUEBLO VASCO eleven una oración al Señor por el eterno descanso de su alma.

Vistiendo.—Se halla enfermo de bastante cuidado habiéndosele administrado los Santos Sacramentos, don Ruperto, retirado del Cuerpo de Miqueletas.

Hacemos votos por el pronto alivio del mismo. San Agustín.—Con gran animación y solemnidad celebraron los vecinos de la calle Santo Domingo la fiesta de San Agustín.

Por la mañana, a las diez, en la iglesia de San Agustín se celebró una solemne misa mayor.

Por la tarde en dicha calle hubo diversas fiestas de carácter popular como carreras pedestres de sacos, chelonada, rotura de pucheros, etc.

Por la noche la banda municipal ejecutó bailes, siendo bien aprovechados por la juventud.

Nuevo alcalde.—Ha tomado posesión del cargo de la Alcaldía del Ayuntamiento de Azpeitia el concejal tradicionalista don José Alzuru.

Ofrecemos nuestra colaboración desinteresadamente, por cuanto deseamos.

Varia.—Se comenta mucho el desastre de Atano III.

—Se habla de instalar en el cine Lumina un equipo de cine sonoro para la próxima temporada.

—Existe enorme expectación para ver torear a Belmonte en la última de agosto.

## CARMEN DIAZ HOY en el VICTORIA EUGENIA

## DESDE RENIERIA

No confundirse.—El pasado martes, día 2, apareció en todos los diarios el intento de atentar contra joven de la calle de Segura, de San Sebastián, por Gregorio Alonso, domiciliado en Renieria.

El conocido pintor de la localidad don Gregorio Alonso cuya edad viene a coincidir con la del autor del delito nos ruega haremos constar que es el quien cometió el atentado ni tiene nada que ver el detenido.

Queda completado nuestro amigo Alonso.

Homenaje a un maestro.—Con objeto de puntualizar todos los detalles del homenaje que se ha de rendir al maestro nacional don Aurelio Aparicio se convoca a todos sus ex alumnos a una magna reunión que tendrá lugar en las Escuelas de Vitoria a las 8 de la noche el próximo martes, día 4 de septiembre.

En la anterior reunión se acordó regalarse un álbum en el que consten las firmas de todos sus alumnos y en la próxima se fijará la fecha y hora del banquete.

Partido en el hatsuki.—El próximo domingo tendrá lugar en el Frontón de Errendierko Euzko Batzokia el partido de pelota a mano entre los otavarras hermanos Olaso y Aramburu el gran pelotari de Getaria.

El beneficio que se obtenga será entregado a Idáquez.

Habría además un segundo partido.

Clase.—El sábado 1 y el domingo 2 de septiembre se proyectará en Salón Victoria la película "El huésped número 13" estrenada en cinta es cuyo reparto se encuentran famadas estrellas extranjeras.—CORRESPONSAL.

## DESDE ZARAUZ

Fiesta vasca.—Este año, como en los anteriores, se celebrará en esta, la grandiosa Fiesta vasca.

Se dio en esta expectación que produce el sólo anuncio de esta fiesta, pues todos se preparan a celebrarla con el mayor esplendor posible.

El programa se halla sin ultimar todavía, pero podemos adelantar que por la mañana y a cargo de numerosas bandas de traxistalar, tendremos una hermosa danza; a las nueve, solemne misa en los Franciscanos; a las doce concierto de obras vocales; por la tarde, desfile de carrozas, con premios de 300, 200 y 150 pesetas respectivamente, concurso de bailes por parejas, y de trajes y gran romería hasta la una de la mañana.

Este es el programa a grandes rasgos de nuestra fiesta vasca.

Y ahora dos letras más, para que no ocurra lo de otros años con el concurso de carrozas.

Siempre sucede en este asunto algo que lamentar. Y todo esto se llama concurso de carrozas de personas competentes, incluso algunas al pueblo, que dirima la cuestión y premie a las carrozas, sin detenerse a pensar que "fulanito ha dirigido esta carroza y por no dejarse en mal lugar tenemos que premiarla", y haber otras de más valor que las releen a un segundo término. Esto es lo que no se debe ni leer, y pensar que esto lo hacen personas que luego se llaman "voces de arte y cultura". Qué ganas los quedarán a aquellos muchachos que el año pasado tuvieron que perder más de cien pesetas con aquella preciosa carroza?

Lo más natural es que no salgan porque desde este instante ya se sabe quien se llevará el primer premio.

Sesión subvencionaria.—Hoy celebrará sesión subvencionaria nuestro Ayuntamiento con arreglo al siguiente orden del día:

Aprobación del acta anterior; instancia de don Gregorio Aparicio; tres escritos de la Comisión Provincial; detalle del envío de material escolar por el Ministerio de Instrucción Pública; aprobación de facturas; descargo. Comisión; y ruegos y preguntas.—EL CORRESPONSAL.

## CARMEN DIAZ HOY en el VICTORIA EUGENIA

## DESDE EIBAR

Enlaces.—Ayer se celebró el enlace matrimonial del conde abarbaria y profesor de la Escuela de Armería de esta ciudad, don Luis de Ormaechea, con la bella señorita María de Aramburri. La ceremonia nupcial se celebró en el Santuario de la Patrona de Eibar.—Arrate.—Los nuevos esposos salieron a visitar diversas ciudades de la Península.

Fueron leídas el domingo las primeras amonestaciones del conocido industrial don Ego, don Mateo de Basteria y de su bella prometida Victoria de Larrea. Zorionak denorri.

Gratitud.—Con motivo del cumpleaños del director de la notable masca coral de esta ciudad don Juan Guisasaola, el cual se encuentra en Eibar pasando una temporada, las huellas que dirige su batuta se trasladaron a aquella villa para obsequiarle con una magnífica sorpresa, a cargo de sus magníficas voces. Esta raga fue muy agradecido por don Juan de Guisasaola, aun cuando creemos que todo lo que se haga es poco para mostrar la gratitud a sus innumerables servicios benéficos.—EL CORRESPONSAL.

## CAMBIO INTERNACIONAL

Facilitados por VIAJES CAFRANGA - BANCA

Teléfonos 11834 y 13719. SAN SEBASTIAN

Francos ..... 48,4

Libras ..... 36,2

Dólares ..... 7,9

Liras ..... 65,2

Suizos ..... 240,0

Belgas ..... 172,7

Reichmarks ..... 2 8

### VINOS TINTOS

DE LOS

### HEREDEROS

DEL

### EXCMO. SEÑOR

### MARQUES DEL RISCAL

ELCIEGO (Alava)